

# Nokia 1101 – Felhasználói kézikönyv



9238199

1. kiadás

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

NOKIA CORPORATION kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a(z) RH-75 készülék mindenben megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1999/5/EK irányelv egyéb rendelkezéseinek.

A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) címen.

# CE 168

Copyright © 2003-2005 Nokia. Minden jog fenntartva.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

A Nokia és Nokia Connecting People a Nokia Corporation védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

A Nokia tune a Nokia Corporation hang védjegye.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and non-commercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

A Nokia folyamatosan fejleszti termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A Nokia semmilyen körülmények között nem felelős adatok elvesztéséért, anyagi veszteségért vagy bármely más véletlen, következményes vagy közvetett kárért, akárhogy is történt.

A jelen dokumentum tartalmát ebben a formában kell elfogadni. Az érvényes jogszabályok által meghatározottakon kívül a Nokia semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem vállal a dokumentum pontosságával, megbízhatóságával vagy tartalmával kapcsolatban, beleértve, de nem kizárólagosan, az értékesíthetőségre vagy egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó garanciát. A Nokia fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja a jelen dokumentumot.

A termékek választéka országonként eltérhet. Kérjük, tájékozódjon a legközelebbi Nokia kereskedőnél.

9238199 /1. kiadás

# Tartalom

---

<b>BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN .....</b>	<b>8</b>
<b>Általános információ .....</b>	<b>12</b>
Matricák a terméksomagban .....	12
Hozzáférési kódok .....	12
<b>1. Alapvető tudnivalók.....</b>	<b>14</b>
SIM-kártya behelyezése.....	14
Az akkumulátor töltése.....	16
Normál helyzet.....	16
Gombok és csatlakozók.....	17
Kijelző és készenléti mód .....	18
Az elő- és hátlap cseréje .....	19
A csuklópánt felhelyezése .....	20
Zseblámpa.....	20
<b>2. Hívásfunkciók.....</b>	<b>21</b>
Hívás kezdeményezése.....	21
Hívás kezdeményezése a telefonkönyv használatával.....	21
Konferenciahívás kezdeményezése .....	21
Újratárcsázás.....	22
Gyorshívásos tárcsázás.....	22
Hívás fogadása .....	23
Hívás közbeni műveletek.....	23
Hangüzenetek meghallgatása.....	23
A billentyűzet lezárása.....	24

<b>3. Szöveg írása .....</b>	<b>25</b>
Prediktív szövegbevitel be- és kikapcsolása .....	25
Prediktív szövegbevitel használata .....	25
Összetett szavak írása .....	27
Hagyományos szövegbevitel használata .....	27
<b>4. Menüfunkciók .....</b>	<b>28</b>
Üzenetek (kód: 01) .....	29
Üzenetek írása .....	29
Szöveges üzenet olvasása (Bejövő) .....	30
Elküldött .....	31
Vázlatok .....	31
Csevegés .....	31
Képzüzenetek .....	32
Címzettlista .....	32
Sablonok .....	33
Hangulatjelek .....	34
Üzenetek törlése .....	34
Üzenetek beállításai .....	34
Hálózati hírszolgálat .....	36
Hangpostafiók száma .....	36
Hálózati parancsszerkesztő .....	36
Névjegyzék (kód: 2) .....	36
Név és telefonszám keresése .....	36
Névjegyzék beállításai .....	38
Hívásinfó (kód: 3) .....	38
Híváslisták .....	39
Hívásszámlálók és hívásidőmérők .....	39
Hangbeállítás (kód: 4) .....	40
Üzem mód (kód: 5) .....	41

Beállítások (kód: 6) .....	42
Az idő beállítása .....	42
Hívásbeállítások .....	43
Telefonbeállítások .....	44
Tartozékok beállításai .....	45
Billentyűzár beállításai .....	46
Biztonsági beállítások .....	47
Gyári beállítás visszaállítása .....	48
Ébresztőóra (kód: 7) .....	48
Emlékeztető (kód: 8) .....	49
Játékok (kód: 9) .....	49
Extrák (kód: 10) .....	50
Számológép .....	50
Stopperóra .....	51
Időzítés .....	52
Zeneszerkesztő .....	53
Képernyővédő .....	53
Zseblámpa .....	53
SIM-alkalmazások (kód: 11) .....	54
WAP-szolgáltatások (Szolgáltatások – kód: 12) .....	54
A WAP-szolgáltatások használatának alapjai .....	55
A telefon beállítása a WAP-szolgáltatás használatához .....	55
Csatlakozás WAP-szolgáltatáshoz .....	58
Böngészés a WAP-szolgáltatás oldalain .....	59
A WAP-kapcsolat megszakítása .....	61
A WAP-oldalak megjelenítési beállításai .....	62
Könyvjelzők mentése és kezelése .....	62
Hírpostafiók .....	63
Az átmeneti tároló ürítése .....	65
Jogosító igazolványok .....	65

<b>5. Az akkumulátorral kapcsolatos tudnivalók .....</b>	<b>67</b>
Töltés és kisütés .....	67
<b>Gondozás és karbantartás .....</b>	<b>69</b>
<b>További biztonsági tudnivalók .....</b>	<b>71</b>

# BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN

---

Olvassuk el az alábbi egyszerű útmutatót. Az itt leírtak be nem tartása veszélyekkel járhat, sőt törvénytörtés is lehet. Bővebb információt a részletes felhasználói kézikönyv tartalmaz.



Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



## AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG

Tartsuk be a helyi törvényeket. Vezetés közben mindig hagyjuk szabadon kezeinket, hogy a járművet irányíthassuk. A biztonság legyen vezetés közben a legfontosabb szempont.



## INTERFERENCIA

A rádiótelefonok interferencia-érzékenyek lehetnek, ami a teljesítmény romlását okozhatja.



## KÓRHÁZBAN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. Orvosi berendezések közelében kapcsoljuk ki a telefont.



## REPÜLŐGÉPEN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. A mobilkészülékek interferenciát okozhatnak a repülőgépen.



## TANKOLÁSKOR KAPCSOLJUK KI

Ne használjuk a telefont üzemanyag-töltő állomásokon. Üzemanyag vagy vegyszerek közelében ne használjuk.





#### ROBBANTÁSI MŰVELETEK HELYSZÍNÉN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. Ne használjuk a telefont olyan helyen, ahol robbantási műveletet készítenek elő.



#### MEGFELELŐ HASZNÁLAT

A készüléket csak normál helyzetben használjuk, a termék dokumentációjában leírtaknak megfelelően. Feleslegesen ne érintjük az antennához.



#### SZAKSZERVIZ

A terméken telepítést vagy javítást csak szakember végezhet.



#### TARTOZÉKOK ÉS AKKUMULÁTOROK

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és akkumulátorokat használjunk. Ne csatlakoztassunk inkompatibilis termékeket.



#### VÍZÁLLÓSÁG

A telefon nem vízálló. Tartsuk szárazon.



#### BIZTONSÁGI MÁSOLATOK

A telefonban tárolt fontos adatokról ne felejtünk el biztonsági másolatot vagy írásos feljegyzést készíteni.



#### CSATLAKOZTATÁS MÁS KÉSZÜLÉKEKHEZ

Más eszközökhöz való csatlakoztatás előtt a biztonsági előírások megismerése érdekében olvassuk el a másik készülék ismertetőjét is. Ne csatlakoztassunk inkompatibilis termékeket.





#### HÍVÁS

Győződjünk meg arról, hogy a telefon be van kapcsolva és működik. Írjuk be a telefonszámot a körzetszámmal együtt, és válasszuk a **Hív** lehetőséget. A hívás befejezéséhez válasszuk a **Befejez** lehetőséget. Hívás fogadásához válasszuk a **Felvesz** lehetőséget.



### SEGÉLYKÉRŐ HÍVÁSOK

Győződjünk meg arról, hogy a telefon be van kapcsolva és működik. A kijelző törléséhez nyomjuk le kétszer, és tartjuk lenyomva néhány másodpercig a törlés/kilépés  gombot. Írjuk be a segélyhívószámot, majd válasszuk a **Hív** lehetőséget (a Navi  gomb használatával). Adjuk meg a tartózkodási helyünket. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg erre engedélyt nem kapunk.

## ■ Hálózati szolgáltatások

A telefon használatához szükség van egy rádiótelefon-szolgáltatóval kötött szolgáltatási szerződésre. A készülék számos funkciója a rádiófrekvenciás hálózat szolgáltatásaitól függően működik. Ezek a hálózati szolgáltatások nem biztos, hogy minden hálózatban elérhetők, illetve előfordulhat, hogy azokat külön meg kell rendelni a saját szolgáltatóknál. Szükség esetén a szolgáltatás használatára és díjszabására vonatkozóan további tájékoztatást is kérni kell a szolgáltatótól. Egyes hálózatokban a hálózati szolgáltatások használata esetleg csak korlátozott módon lehetséges. Egyes hálózatok például nem támogatnak minden nyelvtől függő karaktert és szolgáltatást.

Lehet, hogy a készüléken a szolgáltató kérésére bizonyos funkciók nem érhetőek el vagy nem aktívak. Az ilyen funkciók meg sem jelennek az eszköz menüiben. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

## ■ Töltő és kiegészítők

Mielőtt a készülékkel használjuk, ellenőrizzük a töltő modellszámát. Ez a készülék csak az ACP-7, az ACP-8, az ACP-12, az LCH-9 és az LCH-12 jelű töltővel használható.



**Figyelmeztetés:** A készülékhez kizárólag a telefon gyártója által ehhez a típushoz jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjunk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti a telefonra vonatkozó engedélyeket és garanciákat, és amellet veszélyes is lehet.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőtől kaphatunk bővebb felvilágosítást.

A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál fogva húzzuk ki a táphálózati aljzattól.

# Általános információ

---

## ■ Matricák a terméksomagban

A matricák fontos szolgáltatástámogatási és ügyfélszolgálati információkat tartalmaznak. Tartsuk a matricákat biztonságos helyen.

Az **A** matricát ragasszuk az értékesítési csomagban található Club Nokia meghívóra.

A **B** matricát ragasszuk a garanciakártyára.

## ■ Hozzáférési kódok

- **Biztonsági kód:** Ez a telefonhoz kapott kód a jogosulatlan használat ellen védi a telefont. A gyártó által beállított kód az 12345.

Működésével kapcsolatban lásd: [Biztonsági beállítások](#), 47. oldal.

- **PIN-kód:** Ez a SIM-kártyához kapott kód a kártyát védi a jogosulatlan használat ellen.

A *Biztonsági beállítások* menüben kapcsoljuk be a *PIN-kód kérése* lehetőséget (lásd: [Biztonsági beállítások](#), 47. oldal), ezáltal a telefon minden bekapcsoláskor kérni fogja a PIN-kódot.

Ha egymás után háromszor rosszul írjuk be a PIN-kódot, a rendszer zárolja a SIM-kártyát. A SIM-kártya feloldásához és az új PIN-kód beállításához meg kell adnunk a PUK-kódot.

- **PIN2-kód:** Ez a kód egyes SIM-kártyákhoz jár, és bizonyos szolgáltatások (például az egyéjszámlálók) eléréséhez használhatjuk. Ha egymás után háromszor rosszul írjuk be a PIN2-kódot, a kijelzőn megjelenik a *PIN2-kód letiltva* felirat, és a telefon kéri a PUK2-kódot.

A biztonsági kódot, a PIN-kódot és a PIN2-kódot a *Biztonsági beállítások* menü *Elérési kódok módosítása* pontjánál módosíthatjuk. Lásd: *Biztonsági beállítások*, 47. oldal). Az új kódot tartsuk titokban, és ne a telefon mellett, hanem biztonságos helyen tároljuk.

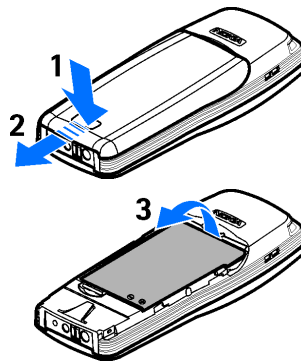
- **PUK- és PUK2-kód:** Ezeket a kódokat a SIM-kártyával együtt kell megkapnunk. Ha mégsem kaptuk meg, forduljunk a helyi szolgáltatóhoz.

# 1. Alapvető tudnivalók

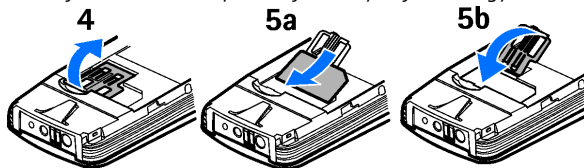
---

## ■ SIM-kártya behelyezése

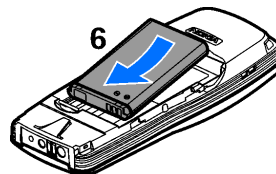
- A SIM-kártyákat tartsuk kisgyermek számára elérhetetlen helyen.
  - A SIM-kártya és érintkezői könnyen megsérülhetnek, ha megkarcoljuk vagy meghajlítjuk a kártyát, ezért legyünk óvatosak a kártya kezelésénél, behelyezésénél és kiemelésénél.
  - A SIM-kártya behelyezése előtt győződjünk meg arról, hogy a telefon ki van kapcsolva, nincs a töltőre vagy más külső eszközre csatlakoztatva, és csak azután távolítsuk el az akkumulátort.
1. Nyomjuk meg a hátlap kioldógombját (1), csúsztassuk le a hátlapot (2), majd emeljük le a telefonról.
  2. Az ujjunk végével (3) emeljük ki az akkumulátort.



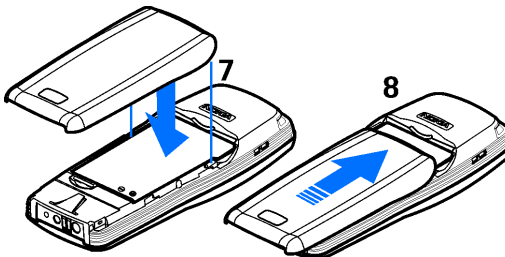
3. Az ujjunk végével emeljük fel a SIM-kártya tartóját. Nyissuk fel a tartót (4). Óvatosan toljuk a SIM-kártyát a nyílásba (5). Ügyeljünk arra, hogy a kártya aranszínű érintkezőfelülete lefelé nézzen, levágott sarka pedig a jobb oldalon legyen. Csukjuk le a SIM-kártya tartóját, és nyomjuk le, hogy le is záródjon.



4. Illesszük az akkumulátor aranszínű érintkezőit a telefon megfelelő csatlakozóihoz, majd nyomjuk le az akkumulátor ellenkező oldalát, amíg az akkumulátor a helyére nem pattan (6).



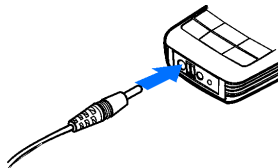
5. Helyezzük a hátlap alsó részét a telefon alsó részére (7), majd nyomjuk meg a hátlap tetejét, amíg az a helyére nem pattan (8).



## ■ Az akkumulátor töltése

Ne töltjük a telefont úgy, hogy annak elő- vagy hátlapja le van véve.

1. A töltő kábelét csatlakoztassuk a telefon alján található csatlakozóhoz.
2. A töltő másik végét csatlakoztassuk egy táphálózati aljzathoz. A kijelzőn a töltésjelző sáv mozogni kezd.
  - Egy BL-5C típusú akkumulátor ACP-7 töltővel való feltöltése kb. 3 és fél óra hosszat tart.
  - Ha a *Nincs töltés* felirat látható, várjunk egy keveset, húzzuk ki a töltőt, majd dugjuk vissza, és próbáljuk újra. Ha ekkor sem sikerül a töltés, forduljunk a márkaszervizhez.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltésjelző sáv mozgása megáll. A töltőt húzzuk ki a telefonból, majd a hálózati aljzathoz is.

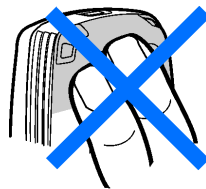


## ■ Normál helyzet

A telefont csak normál helyzetben használjuk.

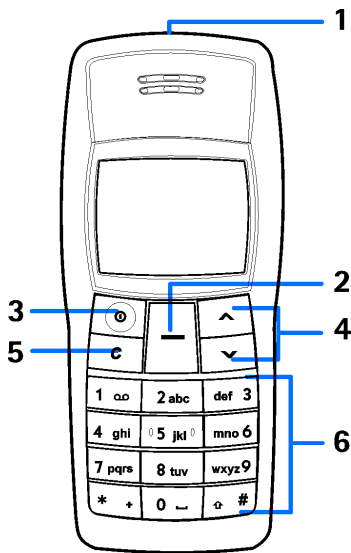
A készülék külső antennával rendelkezik.

**Megjegyzés:** Más rádió adó-vevőkhöz hasonlóan, lehetőleg ne érzünk a bekapcsolt készülék antennájához. Az antenna megérintése a hangminőség romlását okozhatja, és a készülék esetleg a szükségesnél magasabb energiaszinten fog üzemelni. Ha a készülék működtetése közben nem érünk az antenna környékéhez, az növeli az antenna teljesítményét és az akkumulátor élettartamát.





## ■ Gombok és csatlakozók



### 1. Zseblámpa

A telefon beépített lámpát is tartalmaz. Lásd: [Zseblámpa](#), 20. oldal.

### 2. Navi gomb



A Nokia Navi gomb funkciója a fölötté olvasható szövegtől függ. Ebben a kézikönyvben a Navi gomb használata mindig a kijelzőn éppen megjelenő tájékoztató szöveghez kapcsolódik, például **Menü** vagy **Választ**.

### 3. Bekapcsológomb

A telefon be- és kikapcsolására szolgál. Lezárt billentyűzet esetén a bekapcsológomb lenyomásakor a telefon kijelzőjének világítása körülbelül 15 másodpercre bekapcsolódik.

## 4. Lapozógombok

Segítségükkel nevek, telefonszámok, menük és beállítások között lapozhatunk. Hívás közben a hangszóró hangerejét is állíthatjuk velük. Készenléti módban

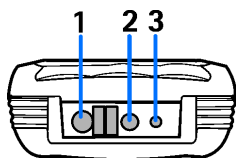
a Fel  gomb a legutóbb tárcsázott számok listáját, a Le  gomb pedig a Névjegyzékben tárolt neveket és telefonszámokat jeleníti meg.

5. **A törlés/kilépés gomb** 

Segítségével karaktereket törölhetünk a kijelzőről és kiléphetünk különböző funkciókból.

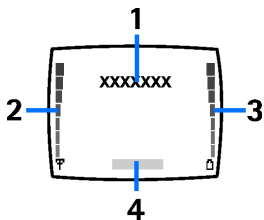
6. A 0–9 gombokkal számokat és karaktereket írhatunk be.

A \* és a # gomb a különböző funkciókban különböző célokat szolgál.



1. Töltő csatlakozója
2. Fülhallgató csatlakozója
3. Mikrofon

## ■ Kijelző és készenléti mód



Az alábbi jelzések akkor láthatók a kijelzőn, ha a telefon használatra kész, és egyetlen karaktert sem írtunk be. Ezt a képernyőt hívjuk „készenléti módnak”.

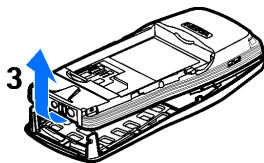
1. A telefon által éppen használt mobilhálózat nevét vagy az operátorlogót jeleníti meg.
2. A mobilhálózat jelerősségét jeleníti meg a jelenlegi helyszínen.

3. Az akkumulátor töltöttségi szintjét jeleníti meg.
4. A Navi gomb aktuális funkcióját jeleníti meg.

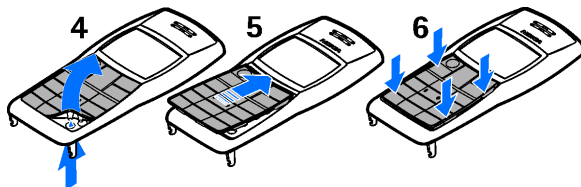
## ■ Az elő- és hátlap cseréje

Mielőtt lecseréljük az elő- és hátlapot, mindig kapcsoljuk ki a telefont, és válasszuk le a töltőről vagy egyéb készülékekről. Az elő- és hátlapok cseréje közben ne érzünk az elektromos alkatrészekhez. A telefont mindig felhelyezett az elő- és hátlappal tároljuk és használjuk.

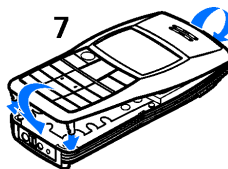
1. Távolítsuk el a telefon hátlapját és az akkumulátort; lásd az 1–2. lépést a [SIM-kártya behelyezése](#) fejezetben (14. oldal).
2. Óvatosan távolítsuk el az előlapot a telefon alsó részétől (3) indulva.



3. Óvatosan vegyük ki a billentyűzetet (4).  
Helyezzük az új billentyűzetet a felső részénél kezdve az új előlapba (5). Győződjünk meg arról, hogy az új billentyűzet elhelyezkedése megfelelő (6).



4. Illesszük az előlap felső részét a telefon felső részéhez, majd nyomjuk meg az előlapot, amíg az a helyére nem pattan (7).




5. Helyezzük vissza az akkumulátort és a telefon hátlapját. Lásd a 4– 5. lépést a [SIM-kártya behelyezése](#) fejezetben (14. oldal)

## ■ A csuklópánt felhelyezése

Fűzzük át a lyukakon a pántot a képen látható módon, majd szorítsuk meg.



## ■ Zseblámpa

A telefon beépített zseblámpát is tartalmaz. Ha a zseblámpa világít, a  jel jelenik meg a telefon kijelzőjén.

A zseblámpa használatához a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Készenléti állapotban nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a törlés/kilépés gombot. A törlés/kilépés gomb felengedésekor a zseblámpa kikapcsol. Ha a zseblámpát folyamatosan bekapcsolva kívánjuk tartani, a bekapcsoláshoz nyomjuk meg kétszer, a kikapcsoláshoz pedig egyszer a törlés/kilépés gombot.
- Válasszuk a **Menü** > **Extrák** > **Lámpa**, majd a **Be** vagy a **Ki** menüpontot.
- Hívás közben nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot, és válasszuk az **Opciók** > **Lámpa be** vagy **Lámpa ki** lehetőséget.

## 2. Hívásfunkciók

---

### ■ Hívás kezdeményezése

1. Írjuk be a telefonszámot a körzetszámmal együtt.  
Nemzetközi hívások kezdeményezéséhez: A \* gomb kétszeri lenyomásával írunk be egy „+” jelet, majd az országkódot (vagy régiókódot), végül a területkódot (szükség esetén töröljük a kezdő 0-t).  
Az utoljára beírt számjegy törléséhez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot.
2. A telefonszám felhívásához válasszuk a **Hív** lehetőséget. A fülhallgató vagy a kihangosító hangereje a Fel gombbal növelhető és a Le gombbal csökkenthető.
3. A hívás befejezéséhez (vagy a hívási kísérlet megszakításához) válasszuk a **Befejez** lehetőséget.

### Hívás kezdeményezése a telefonkönyv használatával

A kívánt név megkereséséhez készenléti állapotban nyomjuk meg a Le gombot. A telefonszám felhívásához válasszuk a **Hív** lehetőséget.

### Konferenciahívás kezdeményezése

A konferenciahívás egy hálózati szolgáltatás, amely lehetővé teszi akár négy személy egyidejű beszélgetését.

1. Hívjuk fel az első résztvevőt. Írjuk be a telefonszámot, vagy keressük meg azt a telefonkönyvben, és válasszuk a **Felhív** lehetőséget.
2. Új résztvevő felhívásához nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot, majd válasszuk az **Opciók** > **Új hívás** lehetőséget.
3. Ha az új hívást a hívott fél fogadta, kapcsoljuk be őt a konferenciabeszélgetésbe az **Opciók** > **Konferencia** lehetőség kiválasztásával.
4. További résztvevők bekapcsolásához ismételjük meg az 1–3. lépést.
5. A konferenciahívás befejezéséhez válasszuk a **Befejez** lehetőséget.

## Újratárcsázás

Az utoljára (esetleg sikertelenül) hívott 10 telefonszám egyikének újratárcsázásához nyomjuk meg készenléti módban egyszer a Fel gombot, lapozunk a Fel és a Le gombbal a kívánt számhoz vagy névhez, majd válasszuk a **Hív** lehetőséget.

## Gyorshívásos tárcsázás

Válasszuk a **Menü** > **Névjegyzék** > **Gyorshívások** menüpontot. A lapozógombokkal válasszuk ki a 2 és 9 közötti számgombok közül a megfelelőt, majd válasszuk a **H.rendel** parancsot. Válasszuk ki, hogy a hozzárendelést hívásra vagy SMS-küldésre akarjuk-e használni. Válasszuk ki a kívánt nevet, majd a **Választ** lehetőséget.

Miután a telefonszámot hozzárendeltük egy számgombhoz, a szám gyorstárcsázásához tegyük a következők egyikét:

- Nyomjuk meg a megfelelő számgombot, majd válasszuk a **Hív** opciót; vagy
- Ha a *Gyorshívás tárcsázás* funkció be van kapcsolva, nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a megfelelő számgombot mindaddig, amíg a hívás el nem kezdődik (lásd: *Hívásbeállítások*, 43. oldal).

## ■ Hívás fogadása

Készenléti állapotban válasszuk a **Felvesz** lehetőséget. A hívás átirányításához vagy annak fogadás nélküli elutasításához nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot.

## ■ Hívás közbeni műveletek

Hívás közben nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot, és válasszuk az **Opciók** lehetőséget az alábbi funkciók – többségében hálózati szolgáltatások – eléréséhez: *Elnémít* vagy *Mikrofon be*, *Tartás* vagy *Beléptet*, *Új hívás*, *Felvesz*, *Elutasít*, *Mindent bontja*, *DTMF-küldés*, *Névjegyzék*, *Felcserél*, *Menü*, valamint *Lámpa be* vagy *Lámpa ki*.

## ■ Hangüzenetek meghallgatása

A hangpostafiók hálózati szolgáltatás. A hangpostafiók számát a szolgáltatótól tudhatjuk meg, és ott további tájékoztatást is kaphatunk. A hangpostafiók hívásához készenléti állapotban nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva az 1-es gombot. A hangpostafiók-szám módosításáról lásd: *Hangpostafiók száma*, 36. oldal.


A hívások hangpostafiókra történő átirányításáról lásd: *Hívásbeállítások*, 43. oldal.

## ■ A billentyűzet lezárása

A billentyűzár megakadályozza a billentyűk véletlen lenyomását.

**A billentyűzár be- vagy kikapcsolásához:** Készenléti állapotban válasszuk a **Menü** parancsot, majd azután gyorsan nyomjuk meg a \* gombot.

A telefonon azt is beállíthatjuk, hogy egy megadott idő elteltével a billentyűzár automatikusan bekapcsoljon. Lásd: [Billentyűzár beállításai](#), 46. oldal.

Ha a billentyűzár be van kapcsolva, a  jel jelenik meg a kijelzőn.





**Megjegyzés:** A telefonba előre beprogramozott segélykérő szám (pl. 112 vagy egyéb, hivatalos segélykérő telefonszám) lezárt billentyűzet esetén is felhívható. Írjuk be a segélyhívó telefonszámot, és válasszuk a **Hív** parancsot. A telefonszám csak az utolsó számjegy beírása után jelenik meg.



### 3. Szöveg írása

---

Szöveget kétféleképpen írhatunk be: hagyományos szövegbevitellel, amelyet a kijelzőn a  jel jelez, illetve az ún. prediktív szövegbevitellel, amelyet a  jel mutat.

#### ■ Prediktív szövegbevitel be- és kikapcsolása

Szöveg írása közben válasszuk az **Opciók** > **Szótár** lehetőséget.

- A prediktív szövegbevitel bekapcsolásához a szótárlistából válasszunk ki egy nyelvet. A prediktív szövegbevitel csak a listán szereplő nyelveken áll rendelkezésre.
- A hagyományos szövegbevitelre való visszatéréshez válasszuk a **Szótár ki** lehetőséget.



**Tipp:** A prediktív szövegbevitel írás közbeni gyors ki- vagy bekapcsolásához nyomjuk meg kétszer a # gombot.

#### ■ Prediktív szövegbevitel használata

A prediktív szövegbevitel a szövegírás rendkívül egyszerű módja.

A prediktív szövegbevitel egy olyan beépített szótárt használ, amely új szavakat is képes megjegyezni.

1. Írjuk be a kívánt szót oly módon, hogy a szó betűinek megfelelő gombot csak egyszer nyomjuk meg. A szó minden gombnyomás után változik. Például az

angol szótár segítségével a „Nokia” szó beírásához nyomjuk meg a 6, 6, 5, 4, 2 gombot.

- A kurzortól balra levő karakter törléséhez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot. A kijelző törléséhez nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a törlés/kilépés gombot.
  - A kis- és nagybetűs írásmód, valamint a hagyományos és prediktív írásmód közötti váltáshoz nyomjuk meg a \* gombot, és figyeljük a kijelző felső részén levő jelzést.
  - A betűk és számjegyek beírása közötti váltáshoz nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a # gombot.
  - A speciális karakterek megjelenítéséhez nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a \* gombot, válasszuk ki a kívánt karaktert, majd válasszuk a **Beszúr** lehetőséget.
  - Számjegy beírásához nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a megfelelő számgombot. Több számjegy beírásához nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a # gombot, majd írjuk be a számjegyeket.
2. Ha a kijelzőn levő szó megfelel, nyomjuk meg a 0 gombot, és kezdjük el beírni a következő szót.
- Ha módosítani akarjuk a szót, nyomjuk meg többször a \* gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt szó.
  - Ha „?” jelenik meg a szó után, akkor a szó nem található a szótárban. A szó szótárba való beviteléhez válasszuk az **Új szó** parancsot, írjuk be a szót (hagyományos szövegbevitellel), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

## Összetett szavak írása

Írjuk be a szó első felét, nyomjuk meg a Le gombot, majd írjuk be a szó második felét is.

## ■ Hagyományos szövegbevitel használata

Többször egymás után nyomjuk meg az adott betűhöz tartozó gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt betű.

Szöveg szerkesztéséhez használjuk a következő funkciókat:

- Szóköz beszúrásához nyomjuk meg a 0 gombot.
- Írásjelek vagy speciális karakterek beírásához nyomjuk meg többször az 1 gombot, vagy nyomjuk meg a \* gombot, válasszuk ki a kívánt karaktert, és válasszuk a **Beszúr** lehetőséget.
- A kurzor balra vagy jobbra mozgatásához nyomjuk meg a Fel vagy a Le gombot.
- A kurzortól balra levő karakter törléséhez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot. A kijelző törléséhez nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a törlés/kilépés gombot.
- A kis- és nagybetűk közötti váltáshoz nyomjuk meg a # gombot.
- Számjegy beszúrásához nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a megfelelő gombot. A betűk és számjegyek beírása közötti váltáshoz nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a # gombot.
- Ha olyan betűt akarunk beírni, amely ugyanazon a gombon van, mint az előző, nyomjuk meg a Le vagy a Fel gombot (vagy várjunk, amíg a kurzor meg nem jelenik), majd írjuk be az új betűt.

## 4. Menüfunkciók

---

A menü főbb funkcióit a következőképpen használhatjuk:

### Lapozással

1. Készenléti állapotban válasszuk a **Menü** parancsot.
2. A Fel vagy a Le gombbal lapozzunk a kívánt főmenühöz, majd a belépéshez válasszuk a **Választ** lehetőséget. A főmenüből való kilépéshez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot.
3. Ha a menü almenüket is tartalmaz, lapozzunk a kívánt almenühöz, és a belépéshez válasszuk a **Választ** lehetőséget. Az almenüből való kilépéshez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot.

Ha nem kívánjuk menteni a menübeállításokban végzett módosításokat, nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a törlés/kilépés gombot.

### Kóddal

A menük, almenük és beállítási lehetőségek meg vannak számozva. Ezeket a számokat kódoknak hívjuk.

Készenléti állapotban válasszuk a **Menü** lehetőséget, majd három másodpercen belül írjuk be az elérni kívánt menü kódját. Ismételjük meg a lépést az almenük eléréséhez is.

Ha például be akarjuk kapcsolni a **Hívásvárakoztatás** funkciót, válasszuk a **Menü** > 6 (a **Beállítások** kódja) > 2 (a **Hívásbeállítások** kódja) > 4 (a **Hívásvárakoztatás** kódja) > 1 (a **Bekapcsol** kódja) megoldást.

Megjegyzés: az **Üzenetek** menü kódja 01.

## ■ Üzenetek (kód: 01)



### Üzenetek írása

Írhatunk és küldhetünk többrészes üzenetet is, amely több egyszerű szöveges üzenetből áll (hálózati szolgáltatás). Ilyen esetben azonban előfordulhat, hogy a szolgáltató a többrészes üzenet díját annak alapján számítja ki, hogy az hány egyszerű üzenetből áll. A még felhasználható karakterek száma/az aktuális rész száma a kijelző jobb felső részén olvasható (például 120/2). Különleges (Unicode) karakterek, például cirill betűk használata esetén az üzenethez esetleg több rész szükséges, mint egyébként. Megjegyzés: Prediktív szövegbevitel esetén Unicode-karakterek is használhatók.

Az üzenetek elküldéséhez mentenünk kell az üzenetközpont számát a telefonba. Lásd: [Üzenetek beállításai](#), 34. oldal.

1. Készenléti módban válasszuk a **Menü** > **Üzenetek** > **Üzenetek írása** parancsot.
2. Írjuk be az üzenetet. A rendelkezésre álló karakterek száma és az aktuális üzenetrész száma a kijelző jobb felső részén látható.
3. Ha az üzenet elkészült, válasszuk az **Opciók** > **Elküldés** lehetőséget, írjuk be a címzett telefonszámát, majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

Ha az üzenetet több címzettnek szeretnénk elküldeni, válasszuk a **Küldés módja** > **Több címzett** lehetőséget, lapozunk az első címzethez, majd válasszuk a **Küld** opciót. Ezt ismételjük meg minden címzettel.


Ha egy üzenetet egy előre meghatározott címzettlistára szeretnénk küldeni, válasszuk a *Küldés módja > Küldés a listára* lehetőséget. A címzettlista megadásáról és módosításáról lásd: *Címzettlista*, 32. oldal.

A további lehetőségek: *Beszúr. lehet.*, *Sablont használj*, *Kis méret* vagy *Nagy méret*, *Szöveg törlése*, *Szótár*, *Útmutató*, *Kilépés*, *Küldési mód* (lásd: *Üzenetek beállításai*, 34. oldal), *Üz. mentése*, *Törlés és Szótár*.



**Megjegyzés:** Amikor üzeneteket küldünk az SMS hálózati szolgáltatás használatával, a telefon kijelzőjén az „*Üzenet elküldve*” szöveg jelenhet meg. Ez azt jelzi, hogy a telefon az üzenetet a telefonba beprogramozott üzenetközpontba küldte el, viszont nem jelenti azt, hogy az üzenet megérkezett a címzethez. Az SMS-szolgáltatásra vonatkozó további tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

## Szöveges üzenet olvasása (Bejövő)

Ha készenléti állapotban kaptunk egy üzenetet, a kijelzőn megjelenik az új üzenetek száma és egy  jel.

1. Az üzenetek azonnali megtekintéséhez válasszuk az **Olvas** lehetőséget.  
Ha az üzenetet csak később kívánjuk elolvasni, nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot. Amikor el szeretnénk olvasni az üzeneteket, lépünk a *Bejövő* menübe (kód: 01-2).
2. A lapozógombokkal lépkedhetünk az üzenetek között.
3. Ha az üzenet olvasása közben az **Opciók** lehetőséget választjuk, a következő funkciókat érhetjük el: *Törlés*, *Válasz*, *Cseveg*, *Módosít*, *Adathasználat*, *Továbbküld*, *Emlékeztető*, *Kis méret* és *Adatok*.

## Elküldött

Az *Elküldött* menüben az elküldött üzenetek másolatait tekinthetjük meg. Válasszuk az **Opciók** parancsot az alábbi lehetőségek előhívásához: *Törlés*, *Módosít*, *Adathasználat*, *Továbbküld*, *Emlékeztető*, *Kis méret* és *Adatok*.

## Vázlatok

A *Vázlatok* menüben megtekinthetjük az *Üzenetek írása* menüben mentett üzeneteket.

## Csevegés

E szövegesüzenet-szolgáltatás használatával más előfizetőkkel beszélgethetünk. Minden csevegésüzenet egy külön szöveges üzenet. A csevegés során váltott üzeneteket nem menti a rendszer.

Csevegés indításához válasszuk a **Menü** > *Üzenetek* > *Cseveg* lehetőséget, vagy kapott üzenet olvasásakor az **Opciók** > *Cseveg* menüpontot.

1. Írjuk be a másik személy telefonszámát, vagy hívjuk elő azt a telefonkönyvből, majd válasszuk az **OK** parancsot.
2. Írjuk be a csevegéshez használandó becenevünket, és válasszuk az **OK** parancsot.
3. Írjuk be az üzenetet, és válasszuk az **Opciók** > *Elküldés* lehetőséget.
4. A másik személy válasza az általunk küldött üzenet fölött jelenik meg. Ha válaszolni akarunk az üzenetre, válasszuk az **OK** parancsot, és ismételjük meg a fenti 3. lépést.

Üzenet írása közben a becenév szerkesztéséhez válasszuk az **Opciók** > *Becenév* lehetőséget, vagy az előző üzenetek megtekintéséhez válasszuk a *Csevegőlista* pontot.

## Képzüzenetek

A telefontal képeket tartalmazó üzeneteket is fogadhatunk és küldhetünk (hálózati szolgáltatás). A képzüzenetek a telefon memóriájában tárolódnak. Megjegyzés: minden egyes képzüzenet több szöveges üzenetet foglal magába. Ezért egy képzüzenet elküldésének díja nagyobb, mint egy szövegesüzenet-küldésé.



**Megjegyzés:** Ez a funkció csak akkor használható, ha a hálózat üzemeltetője vagy a szolgáltató arra lehetőséget nyújt. Csak azok a telefonok képesek fogadni és megjeleníteni képzüzenetet, amelyek rendelkeznek képzüzenet funkcióval.

## Képzüzenet fogadása

Az üzenet azonnali megtekintéséhez válasszuk a **Megnéz** lehetőséget. Az **Opciók** menüpont kiválasztásakor a következő képzüzenet-funkciók érhetőek el: *Törlés*, *Válasz*, *Cseveg*, *Szöveg írása*, *Kép mentése*, *Kép.védőként*, *Számmásolás*, *Emlékeztető* és *Adatok*.

## Címzettlista

Ha gyakran küldünk üzenetet egy adott csoportnak, létrehozhatunk egy címzettlistát, és ezt használhatjuk üzenetek küldésekor. Akár 6 címzettlistát is megadhatunk, amelyek mindegyikében legfeljebb 10 címzett szerepelhet. A telefon minden egyes címzettnek egy külön szöveges üzenetet fog elküldeni.



Új címzettlista létrehozásához válasszuk a **Menü** > **Üzenetek** > **Címzettlisták** parancsot. Válasszuk az **Opciók** > **Új lista** lehetőséget. Írjuk be a listához használni kívánt nevet, és válasszuk az **Opciók** > **Lista megjelent**. parancsot. Új név listához adásához válasszuk az **Opciók** > **Új név** lehetőséget. A címzettlisták egyenként legfeljebb 10 címzettet tartalmazhatnak.

A címzettlista megtekintéséhez vagy módosításához válasszuk a **Menü** > **Üzenetek** > **Címzettlisták** parancsot.

Ha egy üzenetet nem sikerül elküldeni egy vagy több címzettnek, akkor a telefon egy jelentésben megjeleníti a hibák, sikeres küldések és ismeretlen nevek listáját. Az egyes kategóriákat a **Választ** opciót választva jelölhetjük ki.

- Az ismeretlen nevek csoportjában azok a címzettlistában szereplő nevek találhatóak, amelyeket a telefonkönyvből már töröltünk. Ezeket törölhetjük a listáról az **Eltávolít** lehetőséget választva.
- A sikertelenül elküldött üzeneteket az **Újraküldés** paranccsal próbálhatjuk meg újra elküldeni.
- A sikertelen üzenetküldések címzettjeit a **Megjelenítés** lehetőség kiválasztásával tekinthetjük meg.

## Sablonok

Megtekinthetjük vagy szerkeszthetjük az előre beállított üzeneteket („sablonokat”), amelyeket üzenetíráshoz használhatunk fel.

## Hangulatjelek

Hangulatjeleket szerkeszthetünk és tárolhatunk, például a „;-)” jelet, és felhasználhatjuk azokat az üzenetek írásánál.

## Üzenetek törlése

Válasszuk a **Menü** > *Üzenetek* > *Üzenetek törlése* menüpontot.

Ha az összes mappából az összes elolvasott üzenetet törölni kívánjuk, válasszuk az *Olvasottakat* > **OK** lehetőséget. Amikor ezután megjelenik *A mappákból törli az olvasott üzeneteket?* üzenet, válasszuk az **OK** lehetőséget.

Ha egy adott mappából szeretnénk törölni az összes elolvasott üzenetet, lapozunk a megfelelő mappához, és válasszuk az **OK** lehetőséget. Amikor ezután megjelenik *A mappa minden elolvasott üzenetét törli?* üzenet, válasszuk az **OK** lehetőséget.

## Üzenetek beállításai

A telefon kétféle üzenetbeállítást tartalmaz: olyan beállításokat, amelyek egy beállításcsoportra („csomagra”) érvényesek, és olyanokat, amelyek minden szöveges üzenetre érvényesek.

### 1. mód (kód: 1-11-1)<sup>1</sup>

Egy mód egy olyan beállításcsomag, amely a szöveges és képüzenetek küldéséhez szükséges.

---

1. A csomagok száma attól függ, hogy a SIM-kártya hány csomag kezelésére alkalmas.

Minden csomagnak az alábbi beállításai lehetnek: *Üzenetközpont száma*, *Üzenet típusa*, *Üzenet érvényessége* és *Küldési mód átnevezése*. A szöveges vagy képüzenetek elküldéséhez szükség van az üzenetközpont számára. Ezt a számot a szolgáltatótól kaphatjuk meg.

### **Általános (kód: 1-11-2)<sup>1</sup>**

Az ebben az almenüben levő beállítások minden elküldendő szöveges üzenetre érvényesek, tekintet nélkül a kiválasztott csomagra. A rendelkezésre álló beállítások: *Kézbeszétek jelentései*, *Válasz ua. központon* és *Karaktertámogatás*

Annak megadásához, hogy a telefon hogyan kezelje a Unicode-karaktereket a szöveges üzenetekben, válasszuk a *Karaktertámogatás* lehetőséget.<sup>2</sup>

Ha a *Teljes* lehetőséget választjuk, akkor a telefon a szöveges üzenet összes Unicode-karakterét elküldi (például az „á” betűt vagy a cirill betűket) egy kompatibilis telefonra, ha ezt a hálózat támogatja.

Ha a *Csökkentett* lehetőséget választjuk, akkor a telefon megpróbálja a Unicode-karaktereket a megfelelő nem Unicode-karakterre konvertálni, például az „á” betűt „a” betűre, és minden görög kisbetűt nagybetűvé alakít át. Ha egy karakternek nincs nem Unicode-típusú megfelelője, akkor az adott karakter Unicode-karakterként lesz elküldve.

- 
1. E menü kódszáma függ a rendelkezésre álló csomagok számától. Ebben az esetben azt feltételezzük, hogy csak egy csomag áll rendelkezésre.
  2. E menü elérhetősége a szolgáltatótól függően változhat.

## Hálózati hírszolgálat

Ezzel a hálózati szolgáltatással üzeneteket kaphatunk a szolgáltatótól különböző témakörökben. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

## Hangpostafiók száma

A hangpostafiók telefonszámát módosíthatjuk és menthetjük (hálózati szolgáltatás).

## Hálózati parancsszerkesztő

Szolgáltatáskéréseket küldhetünk a szolgáltatónak. Írjuk be a kívánt karaktereket. A # gomb megnyomásával és lenyomva tartásával válthatunk a betűk és a számjegyek között. A kérés elküldéséhez válasszuk a **Küld** lehetőséget.



## ■ Névjegyzék (kód: 2)

Neveket és telefonszámokat menthetünk a telefon memóriájába (belső telefonkönyv) és a SIM-kártya memóriájába (SIM-telefonkönyv). A belső telefonkönyvbe akár 50 nevet is menthetünk.



## Név és telefonszám keresése

Készenléti módban válasszuk a **Menü** > **Névjegyzék** > **Keres** parancsot. Írjuk be a keresett név első néhány betűjét, majd válasszuk a **Keres** parancsot. A megfelelő nevet a Fel vagy a Le gomb megnyomásával kereshetjük ki.

Ha a név vagy a telefonszám a SIM-kártya memóriájába van mentve, a kijelző jobb felső sarkában a  jel látható, míg ha a név vagy a szám a telefon memóriájába van mentve, a kijelzőn a  jel fog megjelenni.



**GYORSKERESÉS** – Készenléti állapotban nyomjuk meg a Le gombot, és nyomjuk meg a keresett név első betűjéhez tartozó gombot. Ezután a Fel vagy a Le gombbal lapozhatunk a kívánt névhez.

A következő lehetőségeket is használhatjuk:

- **Szolg. számok** – A szolgáltató számainak hívása, ha azokat a SIM-kártya tartalmazza (hálózati szolgáltatás).
- **Infó számok** – A szolgáltató információs számainak hívása, ha azokat a SIM-kártya tartalmazza (hálózati szolgáltatás).
- **Új név** – Nevek és telefonszámok mentése a telefonkönyvbe
- **Töröl** – Nevek és telefonszámok törlése a telefonkönyvből (egyenként vagy mindet egyszerre)
- **Módosít** – A **Névjegyzék** neveinek és számainak módosítása.
- **Másol** – Nevek és telefonszámok másolása a telefonmemóriából a SIM-kártya memóriájába, illetve ellenkező irányba (egyenként vagy mindet egyszerre).
- **Csengőhang** – Annak megadása, hogy melyik csengőhang szólaljon meg, ha egy adott számról érkezik hívás. Válasszuk ki a kívánt telefonszámot vagy nevet, majd válasszuk a **H.rendel** lehetőséget. Megjegyzés: Ez a funkció csak akkor működik, ha a hálózat és a telefon is alkalmas a hívó azonosítására és a hívóazonosító elküldésére.
- **Szám küldése** – Személyes kapcsolattartási adatok elküldése OTA-üzenetként (Over The Air – éteren keresztül), ha azt a hálózat is támogatja.

## Névjegyzék beállításai

Készenléti módban válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* > *Beállítások* parancsot. Ezután a következők közül választhatunk:

- *Használt memória* – Kiválaszthatjuk, hogy a neveket és a telefonszámokat a *Telefon* vagy a *SIM-kártya* memóriájába mentse-e a rendszer. Megjegyzés: Ha kicseréljük a SIM-kártyát, akkor automatikusan a *SIM-kártya* memóriájára kerül kiválasztásra.
- *Névjegyzék-nézet* – Kiválaszthatjuk, hogy hogyan jelenjenek meg a nevek és a telefonszámok: *Név és szám* (egyszerre egy név és szám) vagy *Névlista* (egyszerre három név).
- *Memória állapota* – Ellenőrizhetjük, hogy hány név és telefonszám van már mentve, és mennyit lehet még menteni az egyes telefonkönyvekbe.

## ■ Hívásinfó (kód: 3)

A telefon regisztrálja a nem fogadott, a fogadott és a tárcsázott hívásokat, valamint a hívások hozzátétőleges idejét és költségét. Ezenkívül megtekinthetjük és módosíthatjuk az előre fizetett SIM-kártyák beállításait (hálózati szolgáltatás).

A telefon regisztrálja a nem fogadott és a fogadott hívásokat, amennyiben be van kapcsolva és a hálózat szolgáltatási területén belül van, valamint ha ezt a funkciót a hálózat támogatja.



## Híváslisták

Ha kiválasztjuk az **Opciók** lehetőséget a *Nem fogadott hívások*, a *Fogadott hívások* vagy a *Tárcsázott hívások* menüben, megtekinthetjük a hívás idejét, szerkeszthetjük, megtekinthetjük és tárcsázhatjuk a regisztrált számot, felvehetjük azt a *Névjegyzék* adatai közé, vagy törölhetjük a listáról. Küldhetünk szöveges üzenetet is (*SMS küldése*).

## Hívásszámlálók és hívásidőmérők



**Megjegyzés:** A szolgáltató által ténylegesen számlázott hívási idő a hálózat jellemzőitől, az alkalmazott kerekítésektől, illetve más tényezőktől is függhet.

- *Hívásidőtartam* – Megmutatja a kimenő és a bejövő hívások hozzávetőleges időtartamát. A számlálókat a *Számlálók nullázása* lehetőség kiválasztásával nullázhatjuk.
- *Hívásköltségek* – A legutóbbi hívás vagy az összes eddigi hívás megközelítő költségét mutatja meg a *Költségkijelzés* pontban megadott egységekben kifejezve.
- *Hívásköltség beállításai* – A *Költségkorlátozás* lehetőség segítségével a hívásköltségeket egy (egységben vagy pénznemben kifejezett) adott mértékre korlátozhatjuk (hálózati szolgáltatás). A *Költségkijelzés* lehetőséggel megadhatjuk, hogy milyen egységben jelezze ki a telefon a hátralévő beszélgetési időt (az egységárrakkal kapcsolatban forduljunk a szolgáltatóhoz).
- *Kártyás előfizetés* – Előre fizetett SIM-kártya használata esetén csak addig kezdeményezhetünk hívást, ameddig a SIM-kártyán elegendő előre kifizetett egység van (hálózati szolgáltatás). Lehetőségek: *Előfizetési infó kijelzése*

(készületi állapotban a hátralévő egységek kijelzése vagy elrejtése), *Maradék előfizetés* (a hátralévő egységek mennyisége), *Utolsó esemény költsége* és *Feltöltési állapot*.




**Megjegyzés:** Ha már nem maradt több díj- vagy pénzegységünk, csak a készülékbe beprogramozott hivatalos segélykérő szám hívása engedélyezett.

## ■ Hangbeállítás (kód: 4)

Ebben a menüben az éppen kiválasztott üzemmód beállításait módosíthatjuk, valamint saját csengőhangot szerkeszthetünk.



Lásd: [Üzemmód \(kód: 5\)](#), 41. oldal.

- *Csengőhang* – A bejövő hívást jelző csengőhang beállítása.
- *Csengetés hangereje* – A csengőhang és az üzenetjelző hang hangerejének beállítása.
- *Hívásjelzés módja* – Annak meghatározása, hogy a telefon hogyan jelezze a bejövő hanghívásokat. Például ha a *Némaüzem* lehetőséget választottuk, akkor a telefon néma marad, amikor bejövő hívás érkezik, és készületi állapotban a kijelzőn a  jel látható.
- *Üzenetjelző hang* – A bejövő szöveges üzenetet jelző csengőhang beállítása.
- *Nyomógombhangereő* – A nyomógombok által kiadott hang erősségének beállítása.
- *Figyelmeztető hangok* – Annak beállítása, hogy a telefon adjon-e hangjelzést, ha például az akkumulátor feszültsége alacsony.



- **Rezgő hívásjelző** – Annak beállítása, hogy a telefon a bejövő hívást vagy az érkező üzenetet rezgéssel jelezze.
- **Ritmikus világításjelzés** – Megadhatjuk, hogy a telefon háttérvilágítása a kiválasztott csengőhang vagy üzenetjelző hang ütemére villogjon. A rezgés nem működik, ha a telefon töltőre vagy asztali állványra van csatlakoztatva.

## ■ Üzem mód (kód: 5)



A telefon hangjait különböző eseményekhez és körülményekhez testre szabhatjuk. Először tetszés szerint alakítsuk ki a beállításcsoportokat és az üzemmódokat, és ezután már csak be kell kapcsolnunk a megfelelőt, ha használni akarjuk.

### Üzem mód bekapcsolása és beállításainak módosítása

Az Üzem mód menüben válasszuk ki az üzemmódot, majd a válasszuk a **Bekapcsol** lehetőséget.

A kiválasztott üzemmód beállításainak módosításához válasszuk a **Testre szab > Csengőhang, Csengetés hangereje, Hívásjelzés módja, Üzenetjelző hang, Nyomógombhangere, Figyelmeztető hangok, Rezgő hívásjelző, Ritmikus világításjelzés, Képernyővédő** vagy **Átnevez** (nem választható **Általános** módban) parancsot. Válasszuk ki a kívánt lehetőséget, majd válasszuk az **OK** opciót.

Az éppen kiválasztott üzemmód beállításait a **Hangbeállítások** pontnál is módosíthatjuk, lásd: **Hangbeállítás (kód: 4)**, 40. oldal.



**Tipp: Készenléti állapotban vagy hívás közben egy üzemmód gyors bekapcsolásához:** Nyomjuk meg röviden a bekapcsológombot, lapozunk a kívánt üzemmódhoz, majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

## ■ Beállítások (kód: 6)

Ebben a menüben módosíthatjuk a telefon különböző beállításait. Egyes menübeállításokat visszaállíthatunk az alapértelmezett értékekre a *Gyári beállítás visszaállítása* lehetőség kiválasztásával.



### Az idő beállítása

#### Óra

Ahhoz, hogy a telefon jelezze a pontos időt a kijelzőn, állítsuk be az időt, és válasszuk a 12 órás vagy a 24 órás megjelenítési formát. Ha az akkumulátort kivettük a telefonból, előfordulhat, hogy visszahelyezése után az időt újra be kell állítani.

#### Dátumbeállítás

Itt állíthatjuk be a pontos dátumot. Ha az akkumulátort kivettük a telefonból, előfordulhat, hogy visszahelyezése után a dátumot újra be kell állítani.

#### Dátum/idő auto-frissítése


Ez a hálózati szolgáltatás az aktuális időzónának megfelelően frissíti az időt és a dátumot. A dátum és idő automatikus átállítása nincs hatással az ébresztőóra vagy az emlékeztető üzenetek időbeállításaira. Azok a helyi idő szerint értendők.

A frissítés esetleg azt eredményezi, hogy néhány korábban beállított riasztás elévül.

## Hívásbeállítások

- **Átírányítás** – Átírányíthatjuk a bejövő hívásokat a hangpostafiókra vagy egy másik telefonszámra (hálózati szolgáltatás).

Válasszuk ki az általunk kívánt átírányítási lehetőséget – például az **Átírányít, ha foglalt** pontot –, ha olyankor szeretnénk átírányítani a hanghívásainkat, amikor éppen beszélünk, vagy ha elutasítjuk a hívást.

Egyszerre több átírányítási mód is be lehet kapcsolva. Ha a **Minden beszélgetést átírányít** be van kapcsolva, készenléti állapotban a  jel látható a kijelzőn.

A kiválasztott lehetőséget be- (**Bekapcsol**) és kikapcsolhatjuk (**Töröl**), az **Állapot** lehetőséggel ellenőrizhetjük, hogy a funkció ki vagy be van-e kapcsolva, vagy egyes átírányításokhoz késleltetési időt adhatunk meg a **Késleltetési idő** pontnál (nem minden átírányításnál érhető el).

- **Automata újrahívás** – Beállíthatjuk, hogy a telefon még legfeljebb tízszer próbálja újrahívni a sikertelenül hívott számot.
- **Gyorshívásos tárcsázás** – Ha a gyors tárcsázás be van kapcsolva, a gyors hívó gombokhoz (2–9) rendelt neveket és telefonszámokat a hozzájuk tartozó gomb lenyomásával és nyomva tartásával hívhatjuk.
- **Hívásvárakoztatás** – Ha ez a hálózati szolgáltatás be van kapcsolva, akkor a hálózat figyelmeztet bennünket, ha egy folyamatban levő hívás közben új

bejövő hívás érkezik. A várakozó hívás fogadásához válasszuk a **Felvesz** lehetőséget. Az első hívás tartásba kerül. Az aktív hívás befejezéséhez válasszuk a **Befejez** parancsot.

- **Saját hívóazonosító küldése** – Beállíthatjuk, hogy a telefonszámunk megjelenjen-e a hívott személy készülékén (**Be**) vagy sem (**Ki**) (hálózati szolgáltatás). Ha a **Hálózati beáll.** lehetőséget választjuk, akkor a szolgáltatóval kötött megegyezés szerinti beállítás lesz érvényes.
- **Kimenő hívások vonala** – Ezzel a hálózati szolgáltatással kiválaszthatjuk, hogy híváshoz az 1. vagy a 2. vonalat használjuk-e, illetve letilthatjuk a vonalválasztást, ha ezt a SIM-kártya támogatja.

A bejövő hívásokat a kiválasztott vonaltól függetlenül fogadhatjuk. Nem tudunk azonban hívást kezdeményezni, ha ehhez a 2. vonalat választjuk, viszont nem fizettünk elő erre a hálózati szolgáltatásra. Ha a 2. vonal van használatban, akkor készenléti állapotban a kijelzőn a „2” jelet láthatjuk.

## Telefonbeállítások

**Nyelv** – Itt választhatjuk ki a kijelző szövegének nyelvét.

**Adóközvetinformáció** – Beállíthatjuk, hogy a telefon jelezze, ha mikrocellás hálózati technológiával (MCN) üzemeltetett hálózatban működik (hálózati szolgáltatás). További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

**Üdvözlő üzenet** – Beírhatunk egy üzenetet, amely rövid időre meg fog jelenni a kijelzőn a telefon bekapcsolásakor.

*Hálózatválasztás* – Beállíthatjuk, hogy a telefon automatikusan keressen hálózatot, vagy kézi beállítással választhassuk ki azt. Az általunk kiválasztott hálózatnak rendelkeznie kell a hazai hálózattal kötött roaming szerződéssel.

*SIM-műveletek megerősítése* – Beállíthatjuk, hogy a telefon megjelenítsen-e visszaigazoló üzeneteket, amikor a SIM-kártya szolgáltatásait használjuk (lásd: *SIM-alkalmazások (kód: 11)*, 54. oldal).

## Tartozékok beállításai

A Tartozékok beállításai menü csak akkor jelenik meg, ha a készülékhez egy tartozék (például fülhallgató) van (vagy volt korábban) csatlakoztatva.

Válasszuk a **Menü** > *Beállítások* > *Tartozékok beállításai* > *Fülhallgató* vagy *Kihangosító* lehetőséget.

- Ahhoz, hogy kiválasszuk azt az üzemmódot, amelyet csatlakoztatott tartozék esetén akarunk használni, válasszuk az *Alapértelmezett üzemmód* lehetőséget.
- Az *Automata hívásfogadás* lehetőséggel a telefont beállíthatjuk úgy, hogy öt másodperc elteltével automatikusan fogadja a bejövő hívásokat. Ha a *Hívásjelzés módja* beállítás értéke *Egyet sípol* vagy *Némaüzem*, akkor az automata hívásfogadás nem működik.
- A *Világítás* pontnál a telefon világítását a *Be* menüpont kiválasztásával állandóra bekapcsolhatjuk. Az *Automata* lehetőség kiválasztásakor a világítás az utolsó gombnyomás után 15 másodpercig marad bekapcsolva. A *Világítás* menüpont csak akkor áll rendelkezésre, ha a *Kihangosító* lehetőség ki van választva.

## Billentyűzár beállításai

Az *Automata billentyűzár* lehetőséggel megadhatjuk, hogy a telefon billentyűzete automatikusan lezárásra kerüljön egy előre megadott idő elteltével, amennyiben a telefon készenléti módban van, és egyetlen funkcióját sem használtuk.

A Biztonsági billentyűzár használatával a telefon billentyűzetét biztonsági kóddal is lezárhatjuk: *Billentyűzár kódja*.

- Válasszuk a **Menü** > *Beállítások* > *Billentyűzár beállításai* parancsot. Az *Automata billentyűzár* bekapcsolásához válasszuk a *Be* lehetőséget, ekkor a telefonon megjelenik a *Késleltetés beállítása*:szöveg. Adjuk meg az időt, majd válasszuk az **OK** lehetőséget. Az időt 10 másodperc és 60 perc közötti értékre állíthatjuk be. Az automatikus billentyűzár kikapcsolásához válasszuk a *Ki* lehetőséget.
- Válasszuk a **Menü** > *Beállítások* > *Billentyűzár beállításai* > *Billentyűzár kódja* parancsot. A biztonsági billentyűzár bekapcsolásához adjuk meg a biztonsági kódot, majd válasszuk az **OK** parancsot. Lásd: *Hozzáférési kódok*, 12. oldal. A *Be* lehetőség kiválasztása után a telefon minden egyes alkalommal kéri a biztonsági kódot, valahányszor a **Kiold** parancsot választjuk. A biztonsági billentyűzár kikapcsolásához válasszuk a *Ki* lehetőséget.

Lásd még: *A billentyűzet lezárása*, 24. oldal.

## Biztonsági beállítások



**Megjegyzés:** Olyan biztonsági funkciók használata esetén, amelyek korlátoznak bizonyos hívásokat (híváskorlátozás, zárt felhasználói csoport és számkorlátozás), bizonyos segélykérő számok (pl. 112 vagy más, hivatalos segélykérő telefonszámok) egyes hálózatokon továbbra is felhívhatók.

- **PIN-kód kérése** – Beállíthatjuk, hogy a telefon a bekapcsoláskor kérje a SIM-kártya PIN-kódját. Egyes SIM-kártyák nem engedélyezik e funkció kikapcsolását.
- **Híváskorlátozás** – Ez a hálózati szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a telefonon korlátozzuk a hívások kezdeményezését vagy fogadását. Válasszuk ki az egyik korlátozási lehetőséget, majd kapcsoljuk azt be (**Bekapcsol**) vagy ki (**Töröl**), illetve ellenőrizzük, hogy a szolgáltatás ki vagy be van-e kapcsolva (**Állapotjelzés**).
- **Számkorlátozás** – A kimenő hívásokat meghatározott telefonszámokra korlátozhatjuk (hálózati szolgáltatás).
- **Zárt hívócsoport** – Ez a hálózati szolgáltatás lehetővé teszi, hogy meghatározzunk egy adott csoportot, amelynek tagjait hívhatjuk, és amelynek tagjai hívhatnak bennünket.
- **Biztonsági szint** – Beállíthatjuk, hogy a telefon kérje-e a biztonsági kódot egy új SIM-kártya behelyezésekor (**Telefon**) vagy a belső telefonkönyv kiválasztásakor (**Memória**).

**Megjegyzés:** A biztonsági szint módosítása után az összes híváslista (beleértve a nem fogadott, a fogadott és a tárcsázott hívások listáját is) törlődik.

- **Elérési kódok módosítása** – Ebben a menüben megváltoztathatjuk a biztonsági kódot, a PIN-kódot, a PIN2-kódot vagy a híváskorlátozási jelszót. Ezek a kódok csak 0 és 9 közötti számjegyeket tartalmazhatnak.

Kerüljük a segélyhívószámokhoz hasonló hozzáférési kódok használatát (például 112), így megakadályozhatjuk azok véletlen hívását.

## Gyári beállítás visszaállítása

Az egyes menübeállítások eredeti értékeinek visszaállításához válasszuk a **Menü**, majd a **Beállítások > Gyári beállítás visszaállítása** parancsot. Adjuk meg a biztonsági kódot, majd válasszuk az **OK** parancsot. A telefonkönyvben tárolt nevek és telefonszámok ilyenkor nem törlődnek.

## ■ Ébresztőóra (kód: 7)



Az ébresztőórát beállíthatjuk úgy, hogy csak egyetlen egyszer jelezzen, de úgy is, hogy ismétlődő időközönként, például minden munkanapon adjon jelzést.

Válasszuk a **Menü > Ébresztőóra** lehetőséget. Írjuk be az ébresztés időpontját. Amikor az ébresztőóra megszólal, a hangjelzést a törlés/kilépés gombbal állíthatjuk le. Ha a **Szundi** lehetőséget választjuk, a hangjelzés leáll, majd 6 perc múlva megismétlődik.

Ha a beállított ébresztési időpontban a telefon ki van kapcsolva, a telefon bekapcsol, és hangjelzést ad. Ha megnyomjuk a törlés/kilépés gombot, a telefon rákérdez, hogy be szeretnénk-e kapcsolni a telefont. A telefon kikapcsolásához nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot, bekapcsolásához pedig válasszuk az **Igen** lehetőséget.





**Megjegyzés:** Ne válasszuk az **Igen** lehetőséget, ha olyan helyen tartózkodunk, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

## ■ Emlékeztető (kód: 8)



**Megjegyzés:** E funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

Emlékeztetők használatával rövid szöveges feljegyzéseket tárolhatunk, és azokhoz időzített jelzést is beállíthatunk. A hangjelzés a megadott dátum és idő elérésekor bekapcsol.

A következő lehetőségeket választhatjuk: *Új emlékeztető, Mindet olvas, Töröl, Szerkeszt, Küld* – új emlékeztető létrehozásához, a meglévők megtekintéséhez, módosításához, küldéséhez és egyenként vagy egyszerre történő törléséhez.

Ha az emlékeztető ideje elérkezett, a hangjelzést a törlés/kilépés gomb lenyomásával állíthatjuk le. Ha a **Szundi** lehetőséget választjuk, a telefon 10 perc múlva ismét jelezni fog.

## ■ Játékok (kód: 9)



A telefon néhány játékot is kínál. Minden játékhoz tartozik egy rövid leírás is.



**Megjegyzés:** E funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

### Közös játébeállítások módosítása

Válasszuk a **Beállítások** pontot. Beállíthatjuk a játékhoz tartozó hangokat, fényeket és rezgéseket (**Rezgések**). Ha a **Figyelmeztető hangok** ki vannak kapcsolva, nem lesz hangjelzés, még akkor sem, ha a **Hangok** lehetőség be van kapcsolva, továbbá a **Rezgő hívásjelző** kikapcsolt állapotában a telefon nem ad rezgő jelzést, még akkor sem, ha a **Rezgések** lehetőség be van kapcsolva.

### ■ Extrák (kód: 10)



**Megjegyzés:** E funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

### Számológép

A telefonban számológép funkció is van, amely közelítő pénznem-átszámításokra is alkalmas.

A számológép nem tökéletesen pontos, és előfordulhatnak kerekítési hibák, különösen egymás után többször végzett osztási műveletek esetén.

Készenléti módban válasszuk a **Menü** > **Extrák** > **Számológép** parancsot.

## Számítások elvégzése

- A 0–9 gombokkal számokat adhatunk meg. A # gombbal tizedesvesszőt írhatunk be. Az utoljára beírt számjegy törléséhez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot. Az előjel módosításához válasszuk az **Opciók** > *Előjelváltás* lehetőséget.
- Nyomjuk meg a \* gombot egyszer a „+”, kétszer a „-”, háromszor a „\*“ és négyszer a „/” művelethez.
- Az eredmény megtekintéséhez válasszuk az **Opciók** > *Eredmény* lehetőséget. Ha új számítást akarunk végezni, a kijelző törléséhez nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a törlés/kilépés gombot.

## Pénznemek átszámítása

Az átváltási árfolyam mentéséhez válasszuk az **Opciók** > *Árfolyam* > *Külföldi egység hazai egységben* vagy *Hazai egység a külföldi egységben* lehetőséget, írjuk be az értéket (tizedesvessző beírásához nyomjuk meg a # gombot), majd válasszuk az **OK** parancsot.


Az átváltás elvégzése: Írjuk be az átváltandó mennyiséget, majd válasszuk az **Opciók** > *Hazaiban* vagy *Külföldiben* lehetőséget.

## Stopperóra

A stopperóra időmérésre használható, például sporttevékenységeknél. Válasszuk a **Menü** > *Extrák* > *Stopperóra* lehetőséget.

Az időmérés megkezdéséhez válasszuk a **Indít** lehetőséget. Az időmérés leállításához válasszuk a **Leállít** parancsot. Az időmérés leállítása után az **Opciók**

parancs kiválasztása felkínálja az *Indít*, a *Visszaállít* vagy a *Kilép* lehetőséget. Ha az *Indít* lehetőséget választjuk, az időmérés a legutóbbi leállításkor kijelzett időponttól folytatódik. A *Visszaállít* hatására az időmérés véget ér, és a mért idő lenullázódik.

Ha azt szeretnénk, hogy az időmérés a háttérben folytatódjon, nyomjuk meg és tartjuk rövid ideig lenyomva a törlés/kilépés gombot, kétszer egymás után. Amíg az időmérés tart, készenléti állapotban az  jel villog a kijelzőn.

A stopperóra használata nagyobb energiafelhasználással jár, így a telefon üzemideje csökken. Ügyeljünk arra, hogy az időmérést ne hagyjuk a háttérben működni, amikor egyéb műveleteket végzünk a telefonnal.

## Időzítés

Beállíthatjuk, hogy egy megadott idő eltelte után jelzés szólaljon meg.

Válasszuk a *Menü* > *Extrák* > *Időzítés* lehetőséget. Adjuk meg az időt, majd válasszuk az *OK* lehetőséget. Megadhatunk egy rövid szöveget is, amely a figyelmeztető jelzéssel egyidejűleg jelenik meg, valamint módosíthatjuk az időt vagy leállíthatjuk az időzítőt.

Amíg az időzítő működik, készenléti állapotban az  jel látható a kijelzőn.

Ha elérkezett a jelzés ideje, a telefon figyelmeztető hangjelzést ad, és a hozzá kapcsolódó szöveg a kijelzőn villog. A hangjelzés leállításához nyomjuk meg bármelyik gombot.

## Zeneszerkesztő

Létrehozhatunk saját csengőhangokat. Válasszuk ki a szerkesztendő hangsort, és írjuk be a hangjegyeket. Például nyomjuk meg a 4-es gombot az f hanghoz.

c	d	e
f	0	g
a	-	+
123	-	#

A 8-as gomb lerövidíti (-), a 9-es gomb pedig meghosszabbítja (+) a hang vagy a szünet időtartamát. A 0 gombbal szünetet szűrhatunk be, a \* gombbal pedig az oktávok között válthatunk. A # gomb egy fél hanggal felemeli a hangot (e és b esetén nem használható). A kurzor a Fel és a Le gombbal mozgatható balra, illetve jobbra. A kurzortól balra lévő hang vagy szünet törléséhez nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot.

Ha a dallam elkészült, válasszuk az **Opciók** > *Lejátszás, Mentés, Ütem, Kijelző törlése* vagy *Kilépés* lehetőséget.

## Képernyővédő

Kiválaszthatunk egy képet, amely egy megadott idő elteltével megjelenik a telefon kijelzőjén, *Időzítés*. Válasszuk a **Menü** > *Extrák* > *Képernyővédő* lehetőséget. Válasszuk ki a képet és azt az időtartamot, amelynek elteltével a képernyővédő bekapcsol. A képernyővédő működése alatt eltűnik minden kép és szöveg, amely készenléti állapotban látható a kijelzőn.

## Zseblámpa

Lásd: *Zseblámpa*, 20. oldal.

## ■ SIM-alkalmazások (kód: 11)

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a SIM-kártya további szolgáltatásokat is nyújt. E menü neve és tartalma a rendelkezésre álló szolgáltatásoktól függ.



**Megjegyzés:** A SIM-szolgáltatások elérhetőségével, díjaival és használatával kapcsolatos tájékoztatásért forduljunk a SIM-kártya értékesítőjéhez, például a hálózat üzemeltetőjéhez, a szolgáltatóhoz vagy a megfelelő szervezethez.



**Megjegyzés:** E funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

## ■ WAP-szolgáltatások (Szolgáltatások – kód: 12)



E menü segítségével olyan WAP-szolgáltatásokat (WAP = Wireless Application Protocol, vezeték nélküli alkalmazásprotokoll) vehetünk igénybe, amelyeket kifejezetten mobiltelefonokhoz hoztak létre, és amelyeket WAP-szolgáltatók biztosítanak. (Ilyenek például az online játékok.)

**A menü elérése:** Készenléti állapotban válasszuk a **Menü** > **Böngésző** parancsot.



**Megjegyzés:** E funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

**Megjegyzés:** A WAP-oldalak WML-kódolást (WML = Wireless Mark-up Language, vezeték nélküli alkalmazások jelölőnyelve) használnak. A HTML-kódolással

(HTML = HyperText Mark-up Language, hiperszöveges jelölőnyelv) készült internetes oldalak nem tekinthetők meg a telefonon.

Érdeklődjünk a hálózat vagy a megfelelő WAP-szolgáltatás üzemeltetőjénél az elérhető WAP-szolgáltatásokról, az árakról és a díjsomagokról. A szolgáltatóktól a szolgáltatás használatával kapcsolatban is felvilágosítást kaphatunk.

## **A WAP-szolgáltatások használatának alapjai**

1. A használni kívánt WAP-szolgáltatás csatlakozási beállításainak lekérése és mentése. Lásd: [A telefon beállítása a WAP-szolgáltatás használatához](#).
2. Csatlakozás a WAP-szolgáltatáshoz. Lásd: [58.](#) oldal.
3. Böngészés a WAP-szolgáltatás oldalain. Lásd: [59.](#) oldal.
4. A WAP-szolgáltatással létrehozott kapcsolat bontása. Lásd: [61.](#) oldal.

## **A telefon beállítása a WAP-szolgáltatás használatához**

A csatlakozási beállításokat szöveges üzenet formájában kaphatjuk meg a hálózati szolgáltatótól vagy a használni kívánt WAP-szolgáltatás üzemeltetőjétől. Forduljunk a hálózat üzemeltetőjéhez vagy a szolgáltatóhoz, illetve keressük fel a Club Nokia webhelyét a [www.nokia.com/clubnokia](http://www.nokia.com/clubnokia) címen.

A beállításokat be is írhatjuk.

### **A szöveges üzenetben érkezett beállítások mentése**

Ha a csatlakozási beállításokat szöveges üzenetben kapjuk meg, a kijelzőn megjelenik a *Szolgáltatói beállítások érkeztek* üzenet.

- Az üzenetben érkezett beállítások mentéséhez válasszuk az **Opciók** > **Mentés** lehetőséget.
- Ha mentés előtt meg szeretnénk nézni a beállításokat, válasszuk az **Opciók** > **Megnéz** parancsot. A beállítások mentéséhez válasszuk a **Ment** parancsot, a menühöz való visszatéréshez pedig a **Vissza** lehetőséget.

### A csatlakozási beállítások kézi beírása

A megfelelő WAP-beállításokat érdeklődjük meg a hálózat üzemeltetőjétől vagy a szolgáltatótól. A beállítások esetleg a szolgáltatók webhelyein is elérhetők.

1. Válasszuk a **Böngésző** > **Beállítások** > **Kapcs.beáll.-ok** parancsot.
2. Lapozunk a csatlakozási beállítások módosítandó csoportjához.
3. Válasszuk az **Opciók** > **Szerkeszt** lehetőséget.
4. Módosítsuk egyenként a következő beállításokat. **Az összes szükséges beállítást adjuk meg.**
  - **Honlap címe** – írjuk be a használni kívánt WAP-szolgáltatás kezdőoldalának címét (pontot az 1-es gombbal írhatunk be), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.
  - **Böngészés módja** – válasszuk a **Folyamatos** vagy az **Ideiglenes** lehetőséget.
  - **Biztonsági kapcsolat** – válasszuk a **Be** vagy a **Ki** lehetőséget.  
Ha a biztonságos kapcsolat van beállítva használatra, a telefon biztonságos kapcsolaton keresztül próbál meg csatlakozni a WAP-szolgáltatáshoz.  
Ha nem áll rendelkezésre biztonságos kapcsolat, akkor a csatlakozás nem



jön létre. Amennyiben biztonságos kapcsolat hiányában is kívánunk kapcsolódni, a biztonsági kapcsolatot állítsuk *Ki* értékre.

- *Adatátvitel módja* – ellenőrizzük, hogy a *GSM adat* beállítás legyen kiválasztva. Az árákról, a kapcsolat sebességéről és az egyéb adatokról érdeklődjünk a hálózat üzemeltetőjénél vagy a szolgáltatónál.
  - *Hívandó telefonszám* – írjuk be a számot, majd válasszuk az **OK** lehetőséget.
  - *IP cím* – írjuk be a címet (pont beírásához nyomjuk meg a \* gombot), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.
  - *Azonosítás típusa* – válasszuk a *Normál* vagy a *Biztonságos* lehetőséget.
  - *Adathívás típusa* – válasszuk az *Analóg* vagy az *ISDN* beállítást.
  - *Felhasználó neve* – írjuk be a felhasználónevet (pont beírásához nyomjuk meg az 1-es gombot), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.
  - *Jelszó* – írjuk be a jelszót, majd válasszuk az **OK** lehetőséget. A jelszó megerősítéséhez ismételjük meg a műveletet.
5. Ha minden beállítást megfelelően megadtunk, megváltoztathatjuk a beállítás csoport nevét. Nyomjuk meg a törlés/kilépés gombot, majd válasszuk az **Opciók** > *Átnevez* parancsot. Írjuk be a nevet, majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

Ekkor a rendszer menti a beállításokat. A WAP-szolgáltatáshoz való csatlakozásról lásd a [58.](#) oldalon olvasható tájékoztatást.

## WAP-beállítások elküldése

A WAP-beállításokat elküldhetjük egy kompatibilis telefonra.

1. A *Böngésző* menüben válasszuk a *Beállítások > Kapcs.beáll.-ok* menüpontot.
  2. Lapozzunk a csatlakozási beállítások elküldendő csoportjához.
  3. Válasszuk az **Opciók** > *Beállításoküldés* lehetőséget.
  4. Írjuk be a címzett telefonszámát, majd válasszuk az **OK** lehetőséget.
- A felhasználónevet és a jelszót nem küldi el a rendszer.

## Csatlakozás WAP-szolgáltatáshoz

1. Aktiváljuk a használni kívánt WAP-szolgáltatás beállításait.

Válasszuk a *Böngésző > Beállítások > Kapcs.beáll.-ok* parancsot. Lapozzunk a használni kívánt beállítás csoporthoz, és válasszuk az **Opciók** > *Bekapcsol* lehetőséget.

Ha a legutóbb használt WAP-szolgáltatást szeretnénk újra elérni, akkor kihagyhatjuk ezt a lépést.

2. A WAP-szolgáltatáshoz az alábbi módokon csatlakozhatunk:
  - Nyissuk meg a WAP-szolgáltatás kezdőoldalát. Ehhez válasszuk a *Böngésző > Kezdőlap* lehetőséget.
  - Készenléti módban indítsuk el a csatlakozást. Ha még nem írtunk be más karaktert, nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a 0 gombot.

- Válasszuk ki a WAP-szolgáltatás könyvjelzőjét. Válasszuk a *Böngésző* > *Könyvjelzők* lehetőséget, lapozunk a kívánt könyvjelzőhöz, majd válasszuk az **Opciók** > *Rákapszolódik* menüpontot.

Ha a könyvjelző nem működik (és esetleg megjelenik az *Ellenőrizze a beállításokat* üzenet), változtassuk meg a használt csatlakozási beállításokat, és próbálkozzunk újra.

- Írjuk be a WAP-szolgáltatás címét. Válasszuk a *Böngésző* > *Címhez lép* menüpontot, írjuk be a címet (a speciális karaktereket a \* megnyomásával érhetjük el), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

Megjegyzés: A http:// előtagot nem szükséges a cím elé írni, mert azt automatikusan beilleszti a rendszer. Ha nem HTTP-protokollt használunk, akkor a megfelelő előtagot írjuk be.

## **Böngészés a WAP-szolgáltatás oldalain**

Ha sikerült a WAP-szolgáltatáshoz kapcsolódnunk, megkezdhetjük a WAP-oldalak böngészését.

A telefon gombjai a különböző WAP-szolgáltatások esetén eltérő funkciókat láthatnak el. Kövessük a kijelzőn megjelenő útmutatást. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

## **Általános útmutató a gombok használatához**

- A WAP-oldalakon a Fel és a Le gombbal böngészhetünk, és a kívánt elemeket is ezekkel a gombokkal jelölhetjük ki. Elem lehet például egy aláhúzott szövegrész, azaz egy „hivatkozás”.

- A kijelölt elem kiválasztásához nyomjuk meg a Navi gombot.
- Az előzőleg megtekintett WAP-oldalra a törlés/kilépés gomb megnyomásával térhetünk vissza.
- Betűk és számok beírásához használjuk a 0– 9 gombokat, különleges karakterek beviteléhez pedig nyomjuk meg a \* gombot.
- Válasszuk az **Opciók** parancsot az alábbi lehetőségek előhívásához: Nem biztos, hogy minden opció elérhető. A szolgáltató további opciók használatát is lehetővé teheti.

*Kezdőlap* – visszalépés a WAP-szolgáltatás kezdőoldalára.

*Lapfrissítés* – a WAP-oldal frissítése.

*Megnyit* – hivatkozás vagy más kijelölt elem kiválasztása a WAP-oldalon.

*Képet néz* – lapozás egy álló- vagy mozgókép kijelzőn nem látható részeire. A képen a Fel és a Le (vagy a 2-es és a 8-as) gombbal mozoghatunk felfelé, illetve lefelé, a 4-es és a 6-os gombbal pedig balra, illetve jobbra.

Válasszuk az **Opciók**, majd a *Következő kép* vagy az *Előző kép* lehetőséget a képek megtekintéséhez, illetve a *Kép mentése* parancsot az egyes képek mentéséhez.

A *Kép mentése* paranccsal mentett állóképeket képüzenetben vagy képernyővédőként használhatjuk, a mentett mozgóképeket pedig képernyővédőként alkalmazhatjuk. Ha a kép túl nagy méretű ahhoz, hogy képüzenetben vagy képernyővédőként használhassuk, a képen látható kijelölőmező mozgatásával válasszuk ki a menteni kívánt képterületet, majd válasszuk a **Választ** lehetőséget.

*Megj. beáll.* – beállíthatjuk a sorok tördelését, illetve letilthatjuk a WAP-oldalon található képek megjelenítését. Lásd még: [62.](#) oldal.

*Könyvjelzők* – könyvjelzők kezelése, például könyvjelző mentése az aktuális WAP-oldalhoz. Lásd: [62.](#) oldal.

*Hírpostafiók* – a szolgáltatói hírüzenetek megjelenítése. Lásd: [Hírpostafiók](#), [63.](#) oldal.

*Számmásolás* – telefonszám másolása az aktuális WAP-oldalról mentés vagy hívás céljából, illetve a hívás befejezése.

*Címhez lép* – kapcsolat létrehozása a kívánt WAP-oldallal. Írjuk be a WAP-címet (pont beírásához nyomjuk meg az 1-es gombot), majd válasszuk az **OK** lehetőséget.

*Cache ürítése* – a telefon átmeneti tárolójának (cache) kiürítése (lásd még: [65.](#) oldal).

*Biztonsági infó* – jelzi, hogy biztonságos-e a kapcsolat.

*Kilép* – kilépés a böngészésből és a hívás befejezése.

## A WAP-kapcsolat megszakítása

A WAP-szolgáltatás használata közben válasszuk az **Opciók** > *Kilép* menüpontot. Amikor megjelenik a *Kilép a böngészőből?* kérdés, válasszuk az **Igen** lehetőséget.

A telefon megszakítja a hívást és bontja a WAP-kapcsolatot.

## A WAP-oldalak megjelenítési beállításai

### 1. Ha nincs folyamatban WAP-kapcsolat

- Készenléti módban válasszuk a **Menü** > *Böngésző, Beállítások*, majd pedig a *Megjelenítés beállításai* lehetőséget.

### Ha folyamatban van WAP-kapcsolat

- Válasszuk az **Opciók** > *Megj. beáll.* menüpontot.
2. Válasszuk a *Szöveg tördelése* vagy a *Képek megjelenítése* lehetőséget.
  3. Válasszuk a *Be* vagy *Ki* lehetőséget a *Szöveg tördelése* opció be- vagy kikapcsolásához, illetve az *Be* vagy a *Ki* lehetőséget a *Képek megjelenítése* funkció be- vagy kikapcsolásához.

Ha a *Szöveg tördelése* beállítása *Be*, akkor az olyan szövegeket, amelyek a kijelzőn nem férnek el egy sorban, több sorban jeleníti meg a telefon.

Ha a *Képek megjelenítése* beállítást *Ki* értékre állítjuk, akkor a WAP-oldalon levő képek nem jelennek meg a telefon kijelzőjén. Ezzel felgyorsíthatjuk a sok képet tartalmazó WAP-oldalak áttekintését.

## Könyvjelzők mentése és kezelése

### 1. Ha nincs folyamatban WAP-kapcsolat

- Készenléti állapotban válasszuk a **Menü** > *Böngésző* > *Könyvjelzők* menüpontot.

### Ha folyamatban van WAP-kapcsolat

- Válasszuk az **Opciók** > *Könyvjelzők* lehetőséget.

2. Lapozunk a kívánt könyvjelzőhöz és válasszuk az **Opciók** lehetőséget. Új könyvjelző mentéséhez bármelyik könyvjelzőt kiválaszthatjuk.
3. Válasszuk a *Rákapsolódik*, a *Szerkeszt*, a *Törlés*, a *K.jelzõt küld* vagy az *Új könyvjelző* menüpontot, illetve a (csak működő WAP-kapcsolat esetén elérhető) *K.jelzõt ment* lehetőséget.
  - A könyvjelzőhöz kapcsolódó WAP-oldal megnyitásához válasszuk a *Rákapsolódik* lehetőséget.
  - Ha a könyvjelzőt el szeretnénk küldeni egy kompatibilis telefonra, válasszuk a *K.jelzõt küld* lehetőséget.
  - Az *Új könyvjelző* lehetőség kiválasztásával könyvjelzőt vehetünk fel és menthetünk a megfelelő cím beírásával, a *K.jelzõt ment* lehetőséggel pedig az aktuális WAP-oldalra mutató könyvjelzőt menthetünk.

Megjegyzés: A telefonban lehetnek olyan előre feltöltött könyvjelzők is, amelyek nem a Nokia partnerei által üzemeltetett oldalakra mutatnak. A Nokia ezekért az oldalakért nem vállal felelősséget. Felkeresésük esetén elővigyázatosan járjunk el, akárcsak bármely más oldal esetében.

## Hírpostafiók

A telefon a szolgáltató által küldött szolgáltatói hírüzenetek fogadására is alkalmas. Ezek az üzenetek tartalmazhatják például a főbb hírek fejléceit és a híreket ajánló WAP-szolgáltatás címét.

## A telefon beállítása szolgáltatói hírüzenetek fogadására

Kézenléti módban válasszuk a **Menü** > *Böngésző, Beállítások, Hírpostafiók beállításai* lehetőséget, majd a *Szolgáltatói hírüzenetek* vagy a *Be* menüpontot.

### Beérkezett szolgáltatói hírüzenet megtekintése

#### 1. Ha nincs folyamatban WAP-kapcsolat

Szolgáltatói hírüzenet érkezésekor az *1 szolgáltatói hírüzenet érkezett* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Az üzenet azonnali megtekintéséhez válasszuk a **Megnéz** lehetőséget.

Ha az üzenetet csak később kívánjuk megtekinteni, válasszuk a **Kilép** lehetőséget. Ha meg szeretnénk nyitni az üzenetet, kézenléti módban válasszuk a **Menü** > *Böngésző* > *Hírpostafiók* menüpontot.

#### Ha folyamatban van WAP-kapcsolat

Válasszuk az **Opciók** > *Hírpostafiók* lehetőséget.

- Lapozunk a kívánt üzenethez, és válasszuk az **Opciók**, majd a *Letölt*, a *Részletek* vagy a *Töröl* menüpontot.
  - A szolgáltatói hírüzenetben megadott tartalom letöltéséhez válasszuk a *Letölt* lehetőséget.



## Az átmeneti tároló őrítése



**Megjegyzés:** Az elért információkat és szolgáltatásokat a telefon az átmeneti tárolóban (cache) tárolja. A cache egy olyan memóriaterület, amely ideiglenes adattárolásra alkalmas. Ha olyan bizalmas információt próbáltunk meg elérni vagy értünk el, amelyhez jelszó szükséges (például bankszámlaszám), minden használat után őrítsük ki a telefon cache-memóriáját.

Az átmeneti tároló kiürítése:

- Ha nincs működő WAP-kapcsolat: Válasszuk a **Menü** > **Böngésző** > **Cache őrítése** menüpontot.
- Ha folyamatban van WAP-kapcsolat: Válasszuk az **Opciók** > **Cache őrítése** lehetőséget.

## Jogosító igazolványok

Egyes WAP-szolgáltatások használatához, például a banki szolgáltatások igénybevételéhez, jogosító igazolvány szükséges. Jogosító igazolvány használatával növelhető a telefon és a WAP-átjáró vagy WAP-szerver közötti kapcsolat biztonságossága, ha a **Biztonsági kapcsolat** beállítás **Be** értékre van állítva.

Az igazolvány a megfelelő WAP-oldalról tölthető le, amennyiben a WAP-szolgáltatás támogatja a jogosító igazolványok használatát. Az igazolvány letöltése után megtekinthetjük, majd menthetjük vagy törölhetjük azt. Mentés esetén az igazolvány a telefonban tárolt igazolványok listájába kerül.


Csak úgy dönthetjük el, hogy valóban hiteles WAP-átjárót vagy WAP-szervert használunk, ha azokat a telefonban tárolt igazolvány alapján azonosítjuk.

A telefon kijelzőjén üzenet jelzi, ha a WAP-átjáró vagy a WAP-szerver nem azonosítható, ha a WAP-átjáró vagy a WAP-szerver igazolványa nem hiteles, illetve ha a telefonban nem található megfelelő igazolvány.

### **A jogosító igazolványok listájának megtekintése:**

Válasszuk a *Böngésző* > *Beállítások* > *Jogosító igazolványok* menüpontot.

### **Biztonság ikon**

A WAP-kapcsolat során megjelenő  biztonság ikon azt jelzi, hogy a telefon és a WAP-átjáró vagy WAP-szerver közötti, a *Kapcs.beáll.-ok* beállításnál megadott *IP cím* alapján azonosított adatátvitel titkosított és biztonságos.

A biztonság ikon azonban nem szolgál annak jelzésére, hogy az átjáró és a tartalomszolgáltató (a kért erőforrás tárolási helye) közötti adatátvitel biztonságos-e. Az átjáró és a tartalomszolgáltató szervere közötti adatátvitel biztonságosságáról a szolgáltatónak kell gondoskodnia.

## 5. Az akkumulátorral kapcsolatos tudnivalók

---

### ■ Töltés és kisütés

A készülék újratölthető akkumulátorral üzemel. Egy új akkumulátor maximális teljesítményét csak két-három teljes feltöltési/kisütési ciklus után éri el. Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisüthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Amikor a beszélgetések és a készenléti állapot időtartama észrevehetően rövidebb a megszokottnál, vásároljunk egy új akkumulátort. Csak a Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat használjunk, és azokat ugyancsak a Nokia által ehhez a készülékhez jóváhagyott töltőkészülékekkel töltjük újra.

A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzataból és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk az akkumulátort a töltőre csatlakoztatva. A túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok az akkumulátor feltölthetőségét is befolyásolhatják.

Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk. Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt.

Ne zárjuk rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlatot okozhat például, ha egy fémtárgy (pénzérme, kapocs vagy toll) közvetlenül összeköti az akkumulátor pozitív (+) és negatív (-) érintkezőit. (Az érintkezők az akkumulátoron látható fémcsíkok.) Ez könnyen előfordulhat, ha a tartalék akkumulátort zsebünkben vagy tárcánkban tartjuk. Az érintkezők rövidre zárása az akkumulátort és az összeköttetést létrehozó tárgyat is tönkretetheti.

A túl meleg vagy túl hideg helyen történő tárolás (ha például nyáron vagy télen lezárt gépkocsiban tartjuk) az akkumulátor teljesítőképességének gyengülését, illetve élettartamának megrövidülését okozhatja. Az akkumulátort lehetőség szerint mindig tartsuk 15– 25°C közötti hőmérsékleten. Túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék esetleg akkor sem működik, ha az akkumulátor egyébként teljesen fel van töltve. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott fagypont alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe! Az akkumulátoroktól a helyi rendszabályoknak megfelelően szabaduljunk meg. Lehetőség szerint hasznosítsuk újra. Soha ne dobjuk a háztartási szemétbe.

# Gondozás és karbantartás

---

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, amely gondos kezelést igényel. Az alábbi javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- A készüléket, annak minden alkatrészével és tartozékával együtt, tartsuk kisgyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A telefont tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvaszthatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne kíséreljük meg felnyitni a készüléket más módon, mint ahogyan az a jelen útmutatóban szerepel.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögtessük, és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretelheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.

- A lencsék (fényképezőgép, távolságérzékelő és fénymérő esetén) tisztítása puha, tiszta, száraz ruhával történjen.
- Kizárólag eredeti vagy jóváhagyott csereantennát használjunk. A nem engedélyezett antennák, változtatások vagy kiegészítő alkatrészek károsíthatják a készüléket, és sérthetik a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó jogszabályokat.

A fenti javaslatok egyaránt vonatkoznak a telefonra, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez. A szerviz dolgozói szakszerű segítséget nyújtanak majd, és ha szükséges, a hiba kijavításáról is gondoskodnak.

# További biztonsági tudnivalók

---

## ■ Közlekedésbiztonság

Jármű vezetése közben ne használjunk kézi telefonkészüléket. A telefont mindig helyezzük a tartójába, és ne tartsuk a telefont az utasülésen, vagy olyan helyen, ahonnan ütközés vagy hirtelen fékezés esetén elszabadulhat.

Ne feledjük: az úton első a biztonság!

## ■ Üzemelési környezet

Mindenütt tartsuk be az adott területre érvényes előírásokat, és mindig kapcsoljuk ki a készüléket, ha annak használata tilos, illetve ha interferenciát vagy veszélyt idézhet elő. A telefont csak normál helyzetben használjuk. Ahhoz, hogy a készülék továbbra is megfeleljen a rádiófrekvenciás irányelveknek, csak a Nokia által jóváhagyott tartozékokat használjuk hozzá. Ha a készüléket bekapcsolt állapotban magunkon hordjuk, mindig jóváhagyott tartót vagy hordtáskát használjunk.

A telefon egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémeket, ezért a hallókészüléket használók ne tartsák a készüléket ahhoz a fülükhöz, amelyben a hallókészülék van. A készüléket mindig rögzítsük a tartójába, mert a fülhallgatók vonzhatják a fémeket. Ne tartsunk a készülékhez közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

## ■ Orvosi eszközök

A rádióadók használata, beleértve a rádiótelefonokat is, zavarhatja a nem megfelelően védett orvosi berendezéseket. Ha bármilyen, ezzel kapcsolatos kérdés merülne fel, beszéljünk meg az orvossal, vagy forduljunk a készülék gyártójához, hogy eldönthessük, a berendezés

megfelelően árnyékolt-e a rádiófrekvenciás sugárzással szemben. Mindig kapcsoljuk ki a készüléket, ha egy egészségügyi intézményben erre felszólító jelzést vagy feliratot látunk. A kórházakban és egészségügyi intézményekben a külső rádiósugárzásra érzékeny berendezések is üzemelhetnek.

### **Szívritmus-szabályozók**

A lehetséges interferencia elkerülése érdekében a szívritmus-szabályozók gyártói általában azt javasolják, hogy a rádiótelefon legalább 15,3 cm-re legyen a szívritmus-szabályozótól. Ez az ajánlás a Wireless Technology Research intézet által végzett független kutatások eredményeivel is összhangban van. Néhány tanács a szívritmus-szabályozóval élő személyeknek:

- a készüléket a szívritmus-szabályozótól legalább 15,3 cm-re kell tartani, amikor a készülék be van kapcsolva;
- a készüléket nem szabad felső ingzsebbe vagy mellényzsebbe tenni; és
- az interferencia lehetőségének csökkentése érdekében a telefont tartsuk a szívritmus-szabályozóval áttelenes oldali fülünkhöz.

Azonnal kapcsoljuk ki a készüléket, ha az interferenciának bármilyen jele mutatkozik.

### **Hallókészülékek**

Bizonyos digitális rádiós eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket. Ha interferencia lép fel, forduljunk a szolgáltatóhoz.

### **■ Robbanásveszélyes környezetek**

Kapcsoljuk ki a készüléket, ha az adott területen robbanásveszély áll fenn. Mindig tartsuk be az erre vonatkozó jelzéseket és utasításokat. A robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak azok a helyszínek is, ahol általában a gépjárművek motorjának leállítását is javasolják. Ilyen környezetben már egy szikra is robbanást vagy tüzet idézhet elő, ami súlyos



sérüléseket, sőt halált okozhat. Üzemanyagtöltő állomások és szervizállomások közelében kapcsoljuk ki a készüléket. Mindig vegyük figyelembe azokat az előírásokat, amelyek korlátozzák a rádióadók alkalmazását üzemanyagok tárolására és elosztására használt területeken, vegyi üzemekben, illetve robbantási műveletek helyszínén. A robbanásveszélyre általában (de nem mindig) közérthető jelzések utalnak. Robbanásveszély áll fenn például a hajók fedélzet alatti terében, vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló területeken, cseppfolyós (általában propán- vagy bután-) gázzal üzemelő járművekben, valamint olyan helyeken, ahol a levegőben vegyi anyagok vagy finom részecskék (liszt, por vagy fémreszelék) lehetnek.

## ■ Járművek

A rádiófrekvenciás sugárzás a járművek szakszerűtlenül beszerelt, vagy nem megfelelően árnyékolva elektronikus berendezéseinek (elektronikus üzemanyag-befecskendezőjének, blokkolásgátlójának, sebességszabályozó rendszerének vagy légszákjának) működését is hátrányosan befolyásolhatja. További tájékoztatásért forduljunk a gépkocsi vagy a felszerelt kiegészítők gyártójához vagy képviselőjéhez.

A készüléket csak szakember javíthatja, illetve építheti be a járműnkbe. A szakszerűtlen beépítés vagy javítás veszélyes lehet, és a készülékre vonatkozó garanciát is érvénytelenné teheti. Rendszeresen ellenőrizzük, hogy a járműnkbe épített rádiófrekvenciás berendezések mind megfelelően működnek-e. A készülékkel, illetve annak alkatrészeivel és tartozékaival közös légtérben ne tároljunk és ne szállítsunk gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanóanyagokat. Légszákkal felszerelt járművek esetén ne feledjük, hogy a légszák igen nagy sebességgel nyílik. A légszák fölé, illetve tágulási terébe ne tegyünk semmiféle tárgyat – a beépített vagy hordozható rádiótelefonokat is beleértve. A szakszerűtlenül beszerelt telefonkészülék vagy tartozék a légszák kinyílásakor súlyos sérüléseket okozhat.

Repülőgépen a készülék használata tilos. Repülőgépbe való beszállás előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket. A rádiós távközlési eszközök repülőgépen történő használata

veszélyeztetheti a repülőgép berendezéseinek működését, megzavarhatja a vezeték nélküli telefonhálózat működését, ráadásul törvénysértőnek is minősülhet.

## ■ Segélykérő hívások



### Fontos:

A rádiótelefonok, köztük ez a készülék is, rádiójelekre, vezetékes és vezeték nélküli hálózatokra, valamint a felhasználó által programozható funkciókra támaszkodva működik. Ezért a kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmények között. Létfonosságú kommunikáció – például orvosi segélykérés – céljából soha ne hagyatkozzunk kizárólag vezeték nélküli eszközökre.

### Segélykérés rádiótelefonon keresztül:

1. Ha a készülék ki van kapcsolva, akkor kapcsoljuk be. Ellenőrizzük a megfelelő térerőt. Egyes hálózatokon a hívás csak úgy lehetséges, ha érvényes SIM-kártyát helyeztünk a készülékbe.
2. A kijelző törléséhez és a készülék hívásra kész állapotba hozásához válasszuk a **Befejez** parancsot, ahányszor csak szükséges.
3. Írjuk be a helyzetünknek megfelelő hivatalos segélyhívó számot. A segélyszolgálatok telefonszáma helyről helyre változhat.
4. Válasszuk a **Hív** lehetőséget.

Ha bizonyos funkciók használatban vannak, először azokat ki kell kapcsolnunk annak érdekében, hogy segélykérő hívást kezdeményezzünk. Ha a készülék hálózaton kívüli vagy repülés közbeni üzemmódban van, segélykérő hívások kezdeményezéséhez üzemmódot kell váltani, és ezzel aktiválni a telefonfunkciót. További tájékoztatásért olvassuk el figyelmesen az útmutatót vagy forduljunk a szolgáltatóhoz.

Segélyhívás esetén a lehető legpontosabban adjuk meg az ilyenkor szükséges adatokat. Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli eszköz a kommunikáció egyetlen módja egy baleset helyszínén. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg erre engedélyt nem kapunk.

## ■ Hitelesítési információ (SAR)

A KÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁM-KIBOCSÁTÁSRA VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

A mobilkészítők rádió adó-vevő részt tartalmaz. A készüléket úgy tervezték, hogy a rádiófrekvenciás (RF) energiakibocsátása ne haladja meg a nemzetközi irányelvek (ICNIRP) által javasolt mértéket. A korlátozások (az átfogó irányelveken belül) az embert érhető megengedett rádiófrekvenciás energiaszintet határozzák meg. Az irányelveket független tudományos szervezetek dolgozták ki tudományos tanulmányok alapos kiértékelésének felhasználásával. Az irányelvek tartalmaznak alapvető, minden emberre kortól és egészségi állapottól függetlenül érvényes biztonsági kiegészítéseket.

A mobilkészítők kibocsátási szabványa Specifikus Elnyelési Rátaként (SAR) ismert mérési egységet tartalmaz. A nemzetközi irányelvekben megállapított SAR-határérték 2,0 W/kg\*. A SAR-teszteket szabvány üzemeltetési pozíció alkalmazásával végzik úgy, hogy a készülék a legmagasabb energiaszinten sugároz minden tesztelt frekvenciasávon. Azzal együtt, hogy a SAR-szintet a legmagasabb tanúsított energiaszinten határozzák meg, a működő készülék tényleges SAR-szintje jóval a maximális szint alatt lehet. Ez annak következménye, hogy a készüléket többféle energiaszinten történő üzemeltetésre tervezték úgy, hogy csak annyi energiát használjon, hogy hozzáférjen a hálózathoz. Általában véve, minél közelebb tartózkodunk a mobil átjátszóállomáshoz, annál alacsonyabb a készülék energiakibocsátása. A készülék fülhöz közeli használatának tesztelése során mért legmagasabb SAR-érték 0,67 W/kg.

Ez a készülék megfelel a rádiófrekvenciás követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva használjuk, vagy a testtől legalább 1,5 cm távolságra. Ha a telefont

hordtászában, övcsipeszen vagy övtartóban hordjuk, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább 1,5 cm távolságra helyezzük el.

Adatfájlok és üzenetek átviteléhez a készüléknek jó minőségű hálózati kapcsolatra van szüksége. Egyes esetekben az adatfájlok és üzenetek átvitele késleltetett, amíg a megfelelő kapcsolat létre nem jön. Tartsuk a fentebb javasolt távolságot, amíg az adatátvitel be nem fejeződik.

\*A közhasználatú mobileszközök SAR-határértékének tíz gramm emberi szövetre vonatkozó átlaga 2,0 watt/kilogramm (W/kg). Az irányelvek elégséges ráhagyást tartalmaznak az ember védelme érdekében, és figyelembe veszik a mérések szórását. A SAR-értékek az egyes országok követelményeitől és a hálózatok által használt sáv szélességektől függően változhatnak. Az egyes régiókra vonatkozó SAR-információkat a [www.nokia.com](http://www.nokia.com) honlap termékinformációs része tartalmazza.